

UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN
Escuela profesional de Educación Lingüística e Inglés



Una Institución Adventista

Influencia de los métodos con enfoque cognitivo en el desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión– Lima.

Por:

Sara Isabel Lostaunau García

Asesor:

Mg. Nemias Saboya Ríos

Lima, Diciembre 2014

Ficha calcográfica elaborada por el Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación (CRAI) de la UPeU

Lostanau García, Sara Isabel
Influencia de los métodos con enfoque cognitivo en el desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión - Lima/ Autora: Sara Isabel Lostanau García; Asesor: Mg. Nemias Saboya Ríos- Lima, 2014.
121 páginas: anexos, tablas.

Tesis (Licenciatura) -- Universidad Peruana Unión. Facultad de Ciencias Humanas y Educación. EP. Educación, 2014.
Incluye referencias y resumen.
Campo del conocimiento: Educación Lingüística e Inglés.

1. Métodos. 2. Enfoque cognitivo. 3. Inglés. 4. Comunicación oral.

**DECLARACIÓN JURADA
DE AUTORÍA DEL INFORME DE TESIS**

Mg. Nemias Saboya Ríos, de la Facultad de Ciencias Humanas y Educación, de la Universidad Peruana Unión.

DECLARO:

Que el presente informe de investigación titulado: **INFLUENCIA DE LOS MÉTODOS CON ENFOQUE COGNITIVO EN EL DESARROLLO DE LA COMUNICACIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS EN EL NIVEL BÁSICO DEL CENTRO DE IDIOMAS DE LA UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN – LIMA.** constituye la memoria que presenta la Bachiller

Sara Isabel Lostaunau García para aspirar al título de Profesional de Licenciada, ha sido realizada en la Universidad Peruana Unión bajo mi dirección.

Las opiniones y declaraciones en este informe son de entera responsabilidad del autor, sin comprometer a la institución.

Y estando de acuerdo, firmo la presente declaración en Lima, 29 de diciembre del año 2014.


Mg. Nemias Saboya Ríos

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En Villa Unión, Ñaña, Lima, 29 del mes de diciembre, del año 2014, siendo las 10:30 a.m, se reunieron en el Salón de Grados y Títulos de la Universidad Peruana Unión, bajo la dirección del Señor Presidente del Jurado: Dr. Moisés Díaz Pinedo, y los demás miembros siguientes: Msc. Martha Alfreda Batista Torres, Secretario, Lic. Maribel Mamani Ordoñez, Lic. Flavia María León Aguilar, vocales; y Ing. Nemias Saboya Ríos, asesor, con el propósito de llevar a

cabo el acto público de la sustentación de tesis titulada: Influencia de los métodos con enfoque cognitivo en el desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico del Instituto de Idiomas, Presentada por el/los Bachiller/es: de la Universidad Peruana Unión. Sara Isabel Lostaunau García

conducente a la obtención del Título Profesional de Licenciada en Educación Especialidad Lingüística e Inglés

El señor Presidente inició el acto académico, invitando al/los candidato/s hacer uso del tiempo requerido para su exposición. Concluida la exposición, el Presidente del Jurado invitó a los miembros del mismo a realizar las preguntas y cuestionamientos correspondientes, los cuales fueron absueltos por el (los) candidato(s). En seguida, el Jurado procedió a las deliberaciones respectivas, luego se registró en el acta el dictamen siguiente:

Bachiller: Sara Isabel Lostaunau García aprobada por Unanimidad C+(14)

con el mérito académico adicional de y

Bachiller: por con el mérito académico adicional de

El Presidente del Jurado solicitó al/los candidato/s ponerse de pie. Luego el Secretario realizó la lectura del acta con el resultado final del acto académico, procediéndose inmediatamente a registrar las firmas respectivas.

Handwritten signatures and names for Presidente, Secretario, Asesor, three Vocals, and the Candidato.

DEDICATORIA

A Dios por brindarme su infinita bendición desde el principio hasta el final en la realización de la presente investigación.

A mis padres Mónica y Samuel por brindarme el apoyo necesario para desarrollar esta tesis.

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por la fuerza que me dio para seguir adelante a pesar de las dificultades, las bendiciones diarias y su infinito amor.

A mi madre Mónica García, mi gran ejemplo como madre, por su constante ánimo y dedicación.

A mi padre Samuel Lostaunau por su apoyo y esfuerzo.

Y finalmente a todos mis profesores, por su paciencia y soporte, quienes colaboraron conmigo en el proceso de este trabajo.

ÍNDICE GENERAL

DEDICATORIA.....	V
AGRADECIMIENTO.....	VI
ÍNDICE GENERAL.....	VII
ÍNDICE DE TABLAS.....	XI
ÍNDICE DE FIGURAS.....	XIII
ÍNDICE DE ANEXOS.....	XIV
SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS USADAS.....	XV
RESUMEN.....	XIV
ABSTRACT.....	15
CAPÍTULO I.....	16
INTRODUCCIÓN.....	16
1.1 Identificación del problema.....	16
1.2 Justificación.....	19
1.3 Objetivos de la investigación.....	21
CAPÍTULO II.....	22
MARCO TEÓRICO.....	22
2.1 Antecedentes de la investigación.....	22
2.1.1 Investigaciones internacionales.....	22
2.1.2 Investigaciones nacionales.....	24
2.2 Bases filosóficas.....	27

2.3 Bases teóricas.....	28
2.3.1 Enfoque cognitivo	28
2.3.2 La comunicación	30
2.3.3 Comunicación oral.....	31
2.3.3.1 Comprensión oral	32
2.3.3.2 Expresión oral	34
2.3.3.3 Pronunciación	36
2.3.3.4 Fonética y fonología.....	37
2.3.4 El Método comunicativo.....	38
2.3.4.1 Competencias sociolingüísticas y pragmáticas.....	41
2.3.4.2 Semántica y morfosintaxis	42
2.3.4.3 Competencia fónica	42
2.3.4.4 Competencia estratégica.....	43
2.3.4.5 Actitud hacia la lengua.....	44
2.3.4.6 Enfoques metodológicos.....	45
2.3.4.6.1 El enfoque comunicativo.	45
2.3.4.6.2 Métodos cognitivos de aprendizaje.....	49
2.3.4.6.2.1 El método silencioso de Caleb Gattegno	49
2.3.4.6.2.2 El aprendizaje comunitario.....	50
2.3.4.6.2.3 El método de la respuesta física total	51
2.3.4.6.2.4 La sugestopedia	53
2.3.4.6.2.5 El enfoque natural	55
CAPÍTULO III.....	56

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	56
3.1 Lugar de la ejecución	56
3.2 Población.....	56
3.3 Muestra.....	56
3.4 Tipo de investigación.....	57
3.5 Diseño de la investigación.....	57
3.6 Esquema de diseño de investigación	60
3.7 Instrumentos de recolección de datos.....	63
3.8 Validación de instrumento	63
3.8.1 Validación de expertos.....	63
3.9 Técnica de recolección de datos.....	67
3.10 Evaluación de datos	67
3.11 Hipótesis de estudio	68
3.12 Variables en estudio.....	69
3.13 Operacionalización de variables	70
CAPÍTULO IV	72
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	72
4.1 Análisis estadístico de datos.....	72
4.2 Análisis descriptivo de la investigación	72
4.2.1 Análisis descriptivos generales	72
4.2.2 Análisis descriptivos relevantes	74
4.3 Análisis estadístico que responde a la investigación.....	79
4.3.1 Prueba t para la primera dimensión: pronunciación	79

4.3.2 Prueba de hipótesis para la diferencia de medias independientes: Compresión oral	83
4.3.3 Prueba de hipótesis para la diferencia de medias independientes: Comunicación oral.....	87
CAPÍTULO V.....	96
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	96
REFERENCIAS.....	100

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Juicio de expertos	64
Tabla 2: Opiniones de expertos	65
Tabla 3: Matriz de correlaciones inter-elementos	66
Tabla 4: Estadísticas de fiabilidad	66
Tabla 5: Clasificación de niveles	68
Tabla 6: Operacionalización de la variable dependiente	70
Tabla 7: Operacionalización de la variable independiente	71
Tabla 8: Género de los estudiantes participantes	72
Tabla 9: Edad de los estudiantes participantes	73
Tabla 10: Lugar de procedencia de los estudiantes participantes	73
Tabla 11: Competencias sociolingüísticas y pragmáticas	74
Tabla 12: Competencia gramatical y textual. Semántica .Morfosintáctica	75
Tabla 13: Competencia Fónica	75
Tabla 14: Competencia estratégica.	76
Tabla 15: Actitud hacia la lengua y la comunicación	76
Tabla 16: Nivel de Expresión oral	77
Tabla 17: Nivel de comprensión oral	78
Tabla 18: Nivel de Comunicación oral	78
Tabla 19: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de Expresión oral	80
Tabla 20: Prueba T para muestras independientes para expresión oral ...	80

Tabla 21: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de comprensión oral.....	84
Tabla 22: Prueba T para muestras independientes para comprensión oral.....	84
Tabla 23: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de comunicación oral.....	88
Tabla 24: Prueba T para muestras independientes para comunicación oral.....	88

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Diseño cuasi-experimental realizado por el investigador	58
Figura 2: Diseño cuasi-experimental del desarrollo de la expresión oral.	58
Figura 3: Diseño cuasi-experimental del desarrollo de la comprensión oral.....	59
Figura 4: Esquema del diseño de investigación elaborado por el investigador.....	62
Figura 5: Prueba de igualdad de varianza.....	81
Figura 6: Mejora de expresión oral	82
Figura 7: Prueba T muestras independientes	85
Figura 8: Prueba de diferencia de medias	86
Figura 9: Comunicación oral	89
Figura 10: Mejoras	90

ÍNDICE DE ANEXOS

Anexo 1: Encuesta métodos	63
Anexo 2: Árbol de problema.....	105
Anexo 3: Árbol de soluciones.....	106
Anexo 4: Encuesta métodos	107
Anexo 5: Instrumento comunicación oral.....	109
Anexo 6: Carta de permiso Centro de idiomas	112
Anexo 7: Instrumento Comprensión oral.....	113
Anexo 8: Instrumento Expresión oral.....	114
Anexo 9: Sesión de clase cognitiva	115

SÍMBOLOS Y ABREVIATURAS USADAS

UPeU: Universidad Peruana Unión.

EAP: Escuela Académico Profesional.

ANUIES: Asociación Nacional de Universidades e Instituciones de Educación Superior

MEC: Ministerio de Educación y Ciencia.

IFE Inglés con fines específicos

L2 Segunda lengua

MINEDU Ministerio de Educación

RAE Real Academia Española

UGEL Unidad de gestión educativa local

DRAE Diccionario de la lengua Española

RESUMEN

El objetivo de este estudio fue determinar la influencia de los métodos con enfoque cognitivo en el desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión – Lima. La investigación fue de tipo básica de enfoque cuantitativo con un diseño cuasi-experimental.

El estudio utilizó una muestra conformada por 50 estudiantes del nivel básico 2. Una clase de 25 estudiantes fue dirigida con el método tradicional por un docente, dicha clase fue observada por el investigador para recolectar resultados de los estudiantes. La clase cognitiva fue de 25 alumnos, a quienes se aplicó los métodos con enfoque cognitivo durante un período de 1 mes, al concluir con este período de tiempo, se aplicó a los estudiantes los mismos instrumentos (encuesta) que a los de la clase tradicional, los cuales dieron como resultado que el nivel de comunicación oral en los estudiantes de la clase cognitiva, fue más eficiente que los de la otra clase.

Palabras clave: Métodos, enfoque cognitivo, inglés, comunicación oral.

ABSTRACT

The objective of this study was to determine the influence of the methods with cognitive approach in the development of the oral communication of the English language in the basic level of the Language Institute of the Union Peruvian University - Lima. The research was of a basic type of quantitative approach with a quasi-experimental design, transversal of a descriptive – causal type. The study worked with a sample of 50 students from basic 2 level, whom cognitive methods were applied for a period of 1 month, At the conclusion of that period of time, the same instruments (survey) were applied to the students from the cognitive class, those gave as a result, a more efficient level in the oral communication from the students of the cognitive class.

Key words: methods, cognitive approach, English, oral communication.

CAPÍTULO I

INTRODUCCIÓN

1.1 Identificación del problema

Enseñar el idioma inglés como idioma extranjero es todo un reto para los docentes, y mucho más, la enseñanza de la comunicación oral. Ya que el estudiante, mayormente, no tiene oportunidades para practicar un verdadero acto comunicativo fuera de la clase de inglés. En algunos casos, el tiempo no es suficiente para fortalecer y mejorar esta habilidad comunicativa; o las actividades escogidas no son las más apropiadas para desarrollarla.

Es por ello que estudios cualitativos desarrollados por Bañuelos (2009), en México, demostraron a través de una observación realizada a los estudiantes que finalizaron el curso de inglés, aún tenían dificultades para comunicarse en el idioma meta, ya que se observó que los docentes no utilizaron metodologías que fomentan la producción oral.

La situación antes referida también es concurrente en el Perú. De acuerdo a Calvo (2008), quien desarrolló una investigación donde brindó una opción de ayuda para desarrollar la comunicación oral en el estudio del idioma inglés en los estudiantes del VI ciclo de educación, especialidad primaria del I.S.P.P. “Santo Tomás De Aquino” de la ciudad de Trujillo, donde emplearon diversas estrategias aplicadas a las tecnologías de la información (TI) bajo un modelo ecléctico. La información obtenida del test aplicado por Calvo mostró un significativo 47,5% en la muestra los cuales poseen conocimientos nulos del idioma inglés, de acuerdo a la

investigación, estos problemas surgieron a raíz de una deficiente metodología del docente.

En el contexto peruano se manifiestan diversas problemáticas como la identificada en los estudiantes del nivel básico del centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión, Lima; donde el investigador identificó problemas en la comunicación oral del idioma inglés; lo cual es causado por la falta de capacitación metodológica en los profesores de inglés, de acuerdo a estudios desarrollados por Nunan (1996) plantea que la capacitación constante de los docentes en temas referidos a las estrategias metodológicas de la enseñanza del inglés provisionan más oportunidades de reflexión a los estudiantes sobre su aprendizaje, si se profundiza en la problemática del aprendizaje del inglés se evidencia claramente que las diferencias encontradas en los estudiantes son originadas por la utilización de métodos de enseñanza inadecuados que en vez de motivar a los aprendices, les producen pavor al aprendizaje, ya que no se desarrollan actividades didácticas que favorezcan el enfoque comunicativo si bien es cierto el método es el elemento director del proceso de enseñanza-aprendizaje, responde a ¿Cómo desarrollar el proceso? ¿Cómo enseñar? ¿Cómo aprender? Representa el sistema de acciones de profesores y estudiantes o como reguladores de la actividad interrelacionada de profesores y estudiantes, dirigidas al logro de los objetivos.

El énfasis sólo en la gramática y no la comunicación oral, en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés no permite el desarrollo comunicativo del idioma que

reconoce la enseñanza de la competencia comunicativa como su objetivo. De acuerdo con Wilkins (1976), es en este nivel de los objetivos que ese enfoque de impartición del idioma se distingue de los métodos más tradicionales, donde el énfasis se hace fuertemente en la competencia lingüística, es decir la impartición de contenido gramatical. La actividad verbal es la piedra angular de la enseñanza del idioma, debido a que la comunicación se convierte en objetivos y estos a su vez en resultados, citado por Leontiev (1982).

Todo lo antes referido trae como consecuencia estudiantes que pierden el interés por el curso de inglés y muestran cierta frustración y estrés en la clase impidiéndose la comunicación unidireccional, perdiendo la autonomía que se ve reflejado en las dificultades que presentan los estudiantes para poder interactuar con el idioma inglés sería necesario que los docentes de idiomas se apoyaran en las orientaciones que ofrece el aprendizaje desarrollador, término derivado de la categoría vigotskiana «Enseñanza Desarrolladora» garantiza que una persona pueda apropiarse activa y creadoramente de la cultura, incentivando el desarrollo de un auto-perfeccionamiento de su autonomía y autodeterminación, en conexión con los procesos de socialización, compromiso y responsabilidad social. (Gonzales, 1995)

Además, los estudiantes no muestran la debida fluidez (acento tonal, enlaces, pausas, eficiencia y facilidad de la comunicación) y por lo tanto no producen una verdadera producción oral en inglés. Con respecto a fluidez, A. Lazaraton, citada por M. Celce-Murcia (2001) señala que los profesores deben balancear la atención en la

exactitud de lo que se produce con la atención en la fluidez de igual manera. En el enfoque comunicativo existen diferentes elementos que Brown (2000) describe y una de ellas es que la fluidez y exactitud. Éstas son reconocidas como principios complementarios a las técnicas de comunicación. A veces la fluidez puede tener más valor que la exactitud, para que los estudiantes demuestren naturalidad al hablar.

Con respecto a la producción oral, Brown y Yule (1983) consideran que la comunicación oral es un proceso interactivo donde se produce un mensaje que incluye producir y recibir, y también, procesar información. La forma y el significado dependen del contexto donde se da el acto comunicativo, donde se incluye: participantes, experiencias, el medio ambiente y el objetivo de comunicarse. Mayormente es espontáneo, con inicios, terminaciones, y un desarrollo.

De acuerdo a la problemática antes referida se formula la siguiente pregunta ¿En qué medida la los métodos con enfoque cognitivo desarrollaran la comunicación oral del inglés en los estudiantes del nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión – Ñaña?

1.2 Justificación

Este trabajo tiene por finalidad demostrar la influencia de los métodos con enfoque cognitivo en la enseñanza-aprendizaje, de la comunicación oral (expresión y comprensión oral) en las clases de inglés, elaborando una investigación en los niveles que desarrolle un verdadero acto comunicativo del idioma inglés. La investigación tiene como principal aporte teórico, una alternativa metodológica para

el perfeccionamiento de la lengua inglesa, ofreciendo una alternativa para la solución del problema planteado, formando así, estudiantes con mejor fluidez en el acto comunicativo, con mayor interés en el curso y que produzcan una verdadera comunicación oral en inglés. Además esta investigación dará un aporte académico, social, económico y cultural a nuestra sociedad, incentivando a mejorar nuestra calidad educativa como docentes y estudiantes en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés. Para ello se propone desarrollar las siguientes fases: Proponer y motivar a los docentes de la lengua inglés que desarrollen nuevas metodologías en la enseñanza-aprendizaje del idioma mencionado. Para ello se propone desarrollar las siguientes fases

Proponer y motivar a los docentes del idioma inglés que se desarrollen nuevas metodologías en la enseñanza-aprendizaje de forma independientemente asistiendo a programas de capacitación metodológica inglesa. Presentar una adecuada utilización de métodos que desarrollen el enfoque comunicativo en el aula de clases. Enfatizar la enseñanza de la expresión y comprensión oral de la lengua inglesa.

De acuerdo con los puntos antes mencionados, si son desarrollados en un plan constante, tendrán como posible resultados, estudiantes con mejor fluidez en el acto comunicativo del idioma inglés, de acuerdo a Harmer (1998), utilizar actividades comunicativas en las que el objetivo principal no sea la perfección en el habla, sino la fluidez, actividades que serán útiles para desarrollar la habilidad de los estudiantes en la conversación. Produciendo, también, estudiantes interesados por el curso de inglés, motivados al estudio y aprendizaje adecuado no solo dentro de la hora de clase, sino mas allá de las aulas.

Además, se puede llegar a desarrollar estudiantes que produzcan una verdadera comunicación en inglés, proporcionando un ambiente relajado y agradable de aprendizaje. Si hay una relación de comunicación positiva y de confianza entre los estudiantes y entre estudiantes y profesores, hay más posibilidad de que ocurra una interacción social. Scrivener (1994)

1.3 Objetivos de la investigación

Objetivo general:

Determinar la influencia de los métodos cognitivos en el mejoramiento de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico de los estudiantes del Centro de idiomas de la UPeU- Ñaña

Objetivos específicos:

1. Determinar el nivel de expresión y comprensión oral del idioma inglés en el nivel básico con el método cognitivo y tradicional en los estudiantes del Centro de idiomas de la UPeU- Ñaña.
2. Determinar la diferencia entre el método cognitivo y tradicional en el expresión oral del idioma inglés del nivel básico en los estudiantes del Centro de idiomas de la UPeU- Ñaña.
3. Determinar la diferencia entre el método cognitivo y tradicional en el comprensión oral del idioma inglés del nivel básico en los estudiantes del Centro de idiomas de la UPeU- Ñaña.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes de la investigación

Existe una diversidad de investigaciones cuyo tema central fue dedicado al estudio de los métodos de enseñanza de la comunicación oral del idioma inglés; sin embargo, el porcentaje de estudios referidos a los métodos de enseñanza con enfoque cognitivo son mínimos, pareciera que se ha dejado de tener en cuenta que el hombre es el centro de la educación, ya que las investigaciones debieran girar en torno a la satisfacción de las necesidades actuales que este presenta referente al aprendizaje del idioma inglés.

2.1.1 Investigaciones internacionales

Un estudio realizado por (Almanza Casola, Gonzalo Rafael; Ascuy Morales, Arely Beatriz;, 2008) desarrollado en la Universidad de Ciego de Ávila, Cuba, donde quisieron obtener un aprendizaje acelerado y desarrollador para mejorar la comunicación oral en inglés en los estudiantes de primer año de las carreras de Contabilidad y Finanzas, Informática y de Turismo. Para ello se elaboró una alternativa metodológica con el objetivo de mejorar la comunicación oral del inglés, con fundamentos en los conceptos actuales de un aprendizaje acelerado y en aportaciones culturales acerca del aprendizaje desarrollador con diferentes métodos y técnicas activas que garantizan el cumplimiento de los objetivos planteados. La forma en que se realizó esta investigación en Cuba, con diseño pre-experimental de

un grupo de estudiantes con pre-test y pos-test. Para el desarrollo de las indagaciones empíricas y recolección de datos se utilizaron diferentes técnicas e instrumentos de investigación, de acuerdo con los indicadores que se plantearon para medir el aprendizaje acelerado y desarrollador del inglés. Unos de los principales resultados alcanzados fueron la influencia positiva que se adquirió en la formación de los estudiantes y el incremento de la competencia expresiva oral junto a otras habilidades del idioma inglés.

Por otro lado, (Corpas & Madrid, 2008) realizaron una investigación, de estudio empírico para medir el nivel de comprensión oral en inglés, adquirido por los estudiantes al finalizar la Educación Secundaria Obligatoria (ESO) en la Comunidad Autónoma andaluza en donde se observa los niveles logrados en los demás centros españoles de características parecidas. El estudio permitió obtener datos sobre el desarrollo global de la comprensión oral del inglés, el desarrollo de los sub-objetivos específicos que marca el (ministerio de educación y ciencia) MEC y las Comunidades Autónomas y las diferencias según género. Los resultados también mostraron el perfil de los estudiantes medio conforme a las directrices del Marco Común Europeo para las Lenguas. Comprobaron que el desarrollo de la comunicación oral del inglés es insuficiente para el 87% del alumnado. Esta investigación en España concluyó que el desarrollo global de la comunicación oral del inglés, al finalizar la Educación Secundaria Obligatoria es insuficiente.

De la misma manera en México, la investigadora (Garza, 2004) hizo un estudio sobre las estrategias didácticas para el desarrollo de la comunicación y expresión oral en los alumnos de la Preparatoria N° 9 de la Universidad Autónoma de Nuevo México. El investigador aplicó un ejercicio exploratorio, para plantear el problema, a 30 alumnos del primer semestre del grupo 134 de la preparatoria, con el objetivo de medir el desarrollo de la expresión oral y formas de comunicación. La expresión corporal fue plana y rígida de acuerdo con los niveles de expresión, el 70% de los alumnos mostró una participación pasiva. Los alumnos informaron que durante las clases no se dedicaba tiempo para desarrollar la comunicación oral y no había presencia de métodos que desarrollaran ésta. Las observaciones en esta investigación fueron indirecta intencional y directa en algunas cosas. La comunicación en los alumnos se manifestó entre el 40% y el 60% de los alumnos. Las estrategias didácticas que se utilizaron facilitaron en gran medida la comunicación y desarrollo de la comunicación oral.

2.1.2 Investigaciones nacionales

Una vez vistos los estudios realizados en el exterior del país, vamos a mencionar en los trabajos de investigación realizados en el Perú, para saber ahora cómo se maneja estas dos variables en las instituciones peruanas, por ahora lo sabido es que no existen mucho material de investigación de esta índole, no hay más que algunos trabajos e informes realizados por las universidades peruanas; de modo que a continuación se analizarán las que se consideraron relevantes.

Uno de ellos es la investigación de (Calvo Gastañaduy, 2008) que brindó una opción de solución para desarrollar la comprensión oral en el aprendizaje del idioma inglés en las alumnas del VI ciclo de educación, en el nivel primario del I.S.P.P. “Santo Tomás De Aquino” de la ciudad de Trujillo, empleando para ello estrategias variadas que desarrollan técnicas informativas bajo un modelo ecléctico. El origen de esta investigación inicia en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés, donde se observó que los estudiantes presentaban dificultad en el aprendizaje del inglés, esto reflejó ciertos problemas en la captación de los sonidos, inapropiada entonación y deficiente acentuación; es posible que estos problemas empezaron en la deficiente metodología del docente durante la clase, el uso inadecuado del material didáctico, falta de medios audio visuales los cuales les permitiría una mejor adquisición del idioma, además se percibe el poco uso de las técnicas de información por el docente. Esto fue sustentado con la aplicación de instrumentos, en este caso encuestas a los estudiantes y otra a los docentes escogidos a diagnosticar el proceso de enseñanza del idioma inglés durante las sesiones de clase, donde se encuentra un alto porcentaje de desconocimiento del idioma inglés en los estudiantes, también se encontró poca aplicación de estrategias con las técnicas de desarrollo en el proceso de la comunicación oral. El trabajo pretende dar un aporte de investigación científica con un diseño didáctico en un programa organizado con técnicas para mejorar la comprensión oral en el aprendizaje del idioma inglés. A través de la aplicación del test se señaló que el 47,5% de los estudiantes poseen conocimientos vagos de idioma inglés; 32,5% poseen un conocimiento básico; 12,5%

un nivel intermedio bajo; y solamente un 5% logra un nivel intermedio alto. Además, sólo un 2,5% de los estudiantes se ubican en el nivel avanzado.

Asimismo, la investigadora (Ríos, 2010) hizo un estudio orientado a conocer el efecto del trabajo grupal o cooperativo en el desarrollo la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés. La población fue constituida por todos los estudiantes del 4to grado de secundaria del Colegio Nacional Iquitos, en el departamento de Loreto. La muestra estuvo dividida por dos grupos: Experimental y control. El trabajo cooperativo fue ejecutado durante 9 semanas, equivalente a 32 horas pedagógicas; aplicado en una serie de 16 sesiones de aprendizaje. En la investigación se aplicó un test de entrada y salida para comprobar el nivel académico en comprensión y expresión ora en ambos grupos de estudiantes (escuchar y hablar: vocabulario, fluidez, pronunciación y corrección gramatical). Los resultados del test de inicio mostraron que los estudiantes del Colegio Nacional Iquitos obtuvieron calificaciones bajas antes de la aplicación del trabajo cooperativo. Por otro lado, los resultados de la evaluación de salida mostraron que después de la aplicación del trabajo cooperativo, los estudiantes del grupo experimental obtuvieron mejoras significativas mientras que el otro grupo de control se mantuvo en el mismo nivel de inglés. En conclusión, este estudio demostró que el trabajo grupal o cooperativo tuvo una influencia significativa en el desarrollo de la comunicación oral (expresión y comprensión) del idioma inglés.

2.2 Bases filosóficas

El presente estudio tiene como objetivo principal, adquirir, aplicar y mantener el desarrollo del conocimiento de acuerdo a la filosofía de la educación cristiana que se origina en la Biblia y en los escritos de Elena de White inspirados por el Espíritu Santo sobre temas de formación en todos los aspectos de la vida y una educación para todas las generaciones, de esta manera, White (1995) menciona que uno de los objetivos más importante en esta vida es: “lograr el objetivo de la verdadera educación: restaurar a los seres humanos a la imagen de su Creador”.

Con respecto a la expresión oral, White (1995) menciona que la educación es una rama importante que está siendo descuidada en todas sus formas, por tal motivo es trabajo del maestro poder crear situaciones comunicativas donde éste pueda enseñar el uso correcto de la comunicación. El maestro debe tener como cualidad esencial, la capacidad de hablar y leer con claridad y fuerza. Por consiguiente, si una persona sabe utilizar su idioma con fluidez y corrección, puede desarrollar una influencia mucho mayor que quien no pueda expresar sus pensamientos con facilidad y claridad.

Asimismo, (White E. , 1995) menciona que la facultad del habla es el don mayor otorgado por Dios, y es de suma importancia cultivar este talento diligentemente. Esto significa que los maestros tienen como requisito mantener el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes, ya que es la bendición principal que hemos recibido de Dios. (White E. , 1995) afirma que no importan cuan grande sea el conocimiento del hombre, de nada sirve si éste no es capaz de comunicarlo a otras personas.

De acuerdo con lo mencionado hasta ahora sobre las enseñanzas de Dios por medio de la biblia y Eleda de White, concluimos que los estudiantes precisan tener el conocimiento de todas las áreas que les enseñan en el colegio y más aún los estudiantes tienen como labor principal aprender cómo comunicarlo a otras personas de manera asertiva y natural, considerando el contexto en el que ellos se desenvuelven para alcanzar una mejor comprensión de la comunicación. Es por eso que esta filosofía de la educación cristiana que presentamos, han sido considerada como parte fundamental para la elaboración de este proyecto y para el desarrollo de las habilidades comunicativas de los estudiantes.

2.3 Bases teóricas

2.3.1 Enfoque cognitivo

En las últimas fechas de los años 50, la teoría sobre el aprendizaje comenzó a separarse del uso de los modelos conductistas hacia un enfoque que reposaba en las teorías y modelos de aprendizaje adquiridos de las ciencias cognitivas. Algunos psicólogos y educadores empezaron a perder interés por las conductas observables y abiertas y en su lugar acentuaron procesos cognitivos más complejos como el del pensamiento, la solución de problemas, el lenguaje, la formación de conceptos y el procesamiento de la información (Snelbecker, 1983). En la década pasada, varios autores en el campo de la educación, han rechazado abierta y conscientemente muchos de los presuntos diseños de educación tradicionalmente conductistas, para

favorecer un nuevo conjunto de métodos psicológicos sobre el aprendizaje derivados de las ciencias cognitivas. Fue como una revolución o como un proceso de evolución por grados, pareciese que existiera una declaración general que la teoría cognitiva se ha puesto al frente de las teorías de aprendizaje. (Bednar, 1991)

Este proceso con orientación conductista (donde el énfasis se concentra en la promoción de un desempeño visible del estudiante mediante el manejo de material de estímulo) hacia una alineación cognitiva (en donde el énfasis se sitúa en promover el procesamiento mental) ha desarrollado un cambio parecido desde los procedimientos para maniobrar los materiales presentados por el sistema de educación, hacia las instrucciones para dirigir el procesamiento y el desarrollo de los estudiantes con el sistema de diseño de educación (Merril, Kowalis, y Wilson, 1981).

Las teorías cognitivas desarrollan la obtención del conocimiento y estructuras mentales internas y, como tales, están más cerca del límite racionalista del continuum epistemológico (Bower y Hilgard, 1981). El aprendizaje se equipa con cambios reservados entre los estados del conocimiento más que con los cambios en la probabilidad de respuesta. Estas teorías cognitivas también se dedican a la conceptualización de los procesos del aprendizaje del estudiante y se encargan de que la información sea recibida, organizada, almacenada y localizada. El aprendizaje se enlaza, no tanto con el hacer de los estudiantes sino con saben y cómo lo adquieren (Jonassen, 1991). La obtención del conocimiento se explica como una actividad mental que necesita una codificación interna y una estructuración por parte del estudiante. El estudiante debe ser un participante muy activo del proceso de

aprendizaje.

El cognitivismo, es el concepto donde las condiciones ambientales son de ayuda para el aprendizaje. Las explicaciones de instrucciones, ejemplos, demostraciones, son considerados como materiales de guía en el estudio del estudiante, dado por el docente o tutor. De la misma forma, el énfasis tiene un papel significativo, la práctica de ejercicios correctivos, es primordial. El enfoque cognitivo tiene un enfoque primordial en el desarrollo de los ejercicios mentales del estudiante que los guía a una solución de reconocimiento de formulación de metas, procesos de planificación y la organización de estrategias (Shuell, 1986). Estas teorías cognitivas no pueden explicar, por si solos, todo el concepto previo, se afirma que las pistas o indicios, los componentes de la educación y el contexto de ella, no pueden explicar todo el concepto del aprendizaje en una situación educativa. Los otros puntos claves en los estudiantes son: la forma de como los alumnos tienden, ensayan, transforman, codifican, localizan y almacenan la información. Otros elementos que influyen en este proceso de aprendizaje son: los valores y actitudes, las ideas o pensamientos y las creencias.

2.3.2 La comunicación

El objetivo de la investigación se basa en la comunicación oral en inglés. Como profesores de una lengua extranjera sabemos el papel importante que tiene el desarrollo de la comunicación oral, estamos de acuerdo con (Gordon y Fernández,

1992), “la palabra comunicación proviene del latín *communis* que significa común. Al comunicarnos pretendemos establecer algo en común con alguien, tratamos de compartir alguna información, idea o actitud”. En el desarrollo de la comunicación tenemos que tener en cuenta diversos elementos, según (Guiraud, 1972) dice que el proceso de la comunicación “implica un objeto, una cosa de la que se habla o referente, signos y, por lo tanto, un código, un medio de transmisión y, evidentemente un destinador y un destinatario”.

2.3.3 Comunicación oral

Según (Bygates, 1991) la comunicación oral es la habilidad de conectar oraciones en lo abstracto, éstas se producen y se adecuan a las circunstancias del momento. Esto significa, tomar decisiones rápidas, integrándolas adecuadamente, y acomodándolas de acuerdo a los problemas de improviso que aparecen en los diferentes tipos de comunicación oral. Por otro lado, (O'malley y Valdez, 1996) exponen que la comunicación oral se refiere a la situación o habilidad de negociar mensajes entre dos o más personas que están enlazadas al contexto donde ocurre la conversación.

Otra definición fue la de (Brown y Yule, 1983), consideró que la comunicación oral es un proceso interactivo en el cual se construye un significado donde se produce, recibe y se procesa información. La forma y el significado dependen del contexto donde se da la interacción, incluyéndose los participantes, sus experiencias, el medio ambiente y el propósito de comunicarse. La comunicación oral es espontáneo frecuentemente, tiene inicios, terminaciones y tiene un desarrollo.

El proceso de la comunicación oral empieza abstracto, en la mente del hablante. Debido a esta función de creatividad, se crea y se forma el mensaje. Esto es posible desde la mente de una persona, ya que el conocimiento profundo del funcionamiento del lenguaje está almacenado en la mente. La función de emisión está intervenida por la parte del cerebro que sistematiza los movimientos musculares a través de los impulsos nerviosos.

El aprendizaje de una lengua extranjera incluye procesos de comunicación oral y escrita pero las condiciones de comprensión oral son más frecuentes que las demás: se considera que el 40-50% del tiempo las personas la pasan oyendo, el 25-30% hablando, el 10-16% leyendo y el 10% restante escribiendo (Mendelson, 1994).

En ocasiones la comunicación oral puede ser unidireccional o bidireccional, en estos casos, la emisión y recepción de textos orales implica recibir información, prestar atención al mensaje y al emisor, y agregar el significado a esos estímulos orales (Wolvin y Coakley, 1985).

2.3.3.1 Comprensión oral

En el proceso del desarrollo de la comunicación oral, la comprensión es pieza clave para lograr el objetivo de comunicar de una forma clara y directa, para lograr una comunicación exitosa. La comprensión oral se explica como un proceso por el cual se recibe un mensaje en forma acústica, que se descompone gramaticalmente y se reinterpreta en términos semánticos y pragmáticos por parte del oyente. La

comprensión oral, mayormente, es una dificultad para nuestros alumnos en el curso de inglés. Los estudiantes generan un temor no por la dificultad del ejercicio de comprensión, sino el temor que genera la no comprensión del texto oralmente.

El proceso de la comprensión oral es un proceso mental en el cual diferentes sonidos deben ser discriminados para comprender el vocabulario, las estructuras gramaticales, interpretar el énfasis y la intensión dentro de un contexto inmediato y socio-cultural (Wipf, 1984). En la comprensión oral, la función del el emisor es construir y representar el significado, negociar el significado con el emisor y responder, crear significado a través de la participación, la imaginación y la empatía. El proceso de la comprensión oral es de interpretación activa y compleja, el emisor establece una relación entre lo que escucha y lo que ya es conocido por él (Rost, 2002).

La definición de (James, 1984) complementa a estos conceptos, afirmando que la comprensión oral no es una destreza, sino una serie de destrezas marcadas por la percepción auditiva de los signos orales; el receptor puede oír algo pero no estar escuchando.

Según (Martin Peris, 1991) indica que la comprensión auditiva consiste en desarrollar una actividad de interpretación que posee técnicas y estrategias propias y que los textos que se presentan a los alumnos deben ser auténticos, es decir, “que reflejen correctamente [...] rasgos y propiedades del lenguaje oral; no necesariamente en textos grabados directamente de la vida real”. El estudiante, al aprender una segunda lengua en el desarrollo de la comunicación oral, se enfrenta a una comprensión auditiva con dificultades en la adquisición de ésta que afectan en

mayor o menor medida al desarrollo de las competencias comunicativas (Torresano, 2004).

La comprensión oral ya no tiene la función de comprender todo lo que se escucha, sino de comprender el texto en general. LA comunicación oral está planificada para que parezca espontánea y de esta manera se pueda transmitir con eficacia en el mensaje.

El desarrollo de la comunicación oral requiere ser estimulado en el estudiante para que éste pueda desarrollar las estrategias necesarias para tener comprensión en un proceso comunicativo real.

2.3.3.2 Expresión oral

Al expresamos en nuestra lengua materna no estamos conscientes de los procesos lingüísticos que estamos realizando al momento de hablar. Cuando los niños empiezan a hablar pareciera que sólo aprenden vocabulario, lo cual es un aprendizaje bastante complejo. Investigadores como (Pinker, 1994) hablan del instinto del lenguaje, argumentando que la lengua oral crece en el niño de manera instintiva.

El proceso de la expresión oral implica asociar las palabras con su sonido y significado, implica un proceso de aprender la estructura sonora, otro proceso de reconocimiento de palabras y pronunciación, y el proceso de adquisición del concepto o contexto.

Los estudiantes de una lengua extranjera, presentan más dificultades al comunicarse oralmente que de manera escrita; los docentes tienen que tener en cuenta los componentes necesarios para desarrollar esta competencia. (Canale y Swain, 1980), elaboraron un marco comunicativo para la enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua fabricando un marco teórico de la competencia comunicativa con el fin de examinar pruebas orales. Se distinguen tres componentes: la competencia gramatical la cual implica conocimientos de formas y contenidos; la competencia sociolingüística implica las reglas socioculturales comunicativas; y la competencia estratégica implica las estrategias verbales y no verbales.

Según (Wijgh, 1996), menciona que la competencia lingüística es la capacidad de producir e interpretar expresiones significativas, desarrolladas por reglas dadas de una lengua. La competencia funcional es la habilidad de escoger y emplear las funciones comunicativas asertivas. De acuerdo con la competencia estratégica, se tiene como referencia a la aplicación de estrategias discursivas que son importantes para un desarrollo asertivo de una conversación oral. La competencia sociocultural es la habilidad de hacer utilidad de los conocimientos y de la comprensión del contexto sociocultural de la lengua que se desea adquirir. Finalmente, la competencia social se refiere a la habilidad del hablante y del receptor, y la disposición a la interacción. Wijgh menciona que los elementos más importantes que dirigen la conversación son el papel del interlocutor, la identidad cultural, el tipo de conversación, la situación y la referencia.

La expresión oral se considera una destreza complicada porque implica diferentes componentes y competencias las cuales mayormente son aisladas pero en

la práctica están muy interrelacionadas, lo cual nos indica como docentes la importancia del desarrollo diario de la expresión oral. (Jauregi Ondarra, 1997) afirma la importancia del contexto y el estímulo, la necesidad para el acto de hablar. Los docentes de una lengua extranjera deben generar una motivación intrínseca o extrínseca para hablar. Los estudiantes a veces son limitados en conversaciones no reales, de repetición, y no se genera producción oral con objetivos más reales y de uso cotidiano.

Por otro lado, en el desarrollo de la comunicación oral, (Skehan, 1998), define las estrategias de comunicación oral como soluciones a problemas de conversación inmediatos, en este concepto también se encuentra el enfoque de (Stern, 1983) quien menciona de estrategias comunicativas orales que desarrollan y/o utilizan los interlocutores, o bien técnicas y habilidades que desarrollan los estudiantes para manejar los problemas que surgen en el momento de comunicarse en una lengua extranjera que no dominan con naturalidad.

2.3.3.3 Pronunciación

Para la adquisición de una correcta pronunciación de una lengua extranjera en la comunicación oral, es importante conocer y distinguir las tres siguientes facetas: la enseñanza de la fonética, la enseñanza de la pronunciación y la corrección fonética. La pronunciación es una de las destrezas que los alumnos de una lengua extranjera necesitan dominar.

Los docentes son los correctores en clase, ellos precisan detectar los errores de pronunciación en el estudiante y corregirlos en el acto, por ello el docente debe

insertar actividades en las cuales el estudiante desarrolle una comunicación oral continua.

Según los investigadores (Brown, *Approaches to Pronunciation. Teaching Modern English*, 1992) (Encina, 1995) (Dieling y Hirschfeld, 2000) la pronunciación es la producción y percepción de los sonidos del habla. (Seidlhofer, 2001) agrega a esta definición afirmando que la pronunciación es la producción y la percepción de los sonidos, del acento y de la entonación.

La pronunciación es la columna de la comunicación oral, así como en su producción y en su percepción, lo que hace que muestre claridad a la producción oral del estudiante y le facilite la comprensión auditiva. Las competencias sociolingüísticas intervienen en la pronunciación así como las variedades de registro, geográficas y sociales de la lengua extranjera. Dalton y Seidlhofer afirman que la pronunciación es la producción del sonido significativo. El sonido tiene significado porque es parte del código de una lengua y se utiliza para conseguir significados en contextos de los actos del habla. La pronunciación es la materialización de la lengua oral, su importancia es indispensable para una comunicación oral exitosa.

Los estudiantes de una lengua extranjera precisan conocer la correcta pronunciación de las palabras en el acto del habla para obtener entendimiento sin obstáculos en la comunicación y adquisición de una buena fluidez.

2.3.3.4 Fonética y fonología

La fonética y la fonología son dos disciplinas de la lingüística encargadas de estudiar los sonidos del lenguaje. La fonética es una disciplina que abarca un ámbito

mayor que la fonología. En la primera hay una base exclusivamente acústica, mientras que en la segunda se tiende a considerar la imagen mental de lo que percibimos. La fonética es el estudio general de las características de los sonidos del habla (Yule, 1998), se enfoca en los elementos fónicos de una lengua desde su producción, constitución acústica y percepción (Quilis, 2000)

Según (Alonso-Cortés, 1987) la fonética se ocupa de la descripción acústica y fisiológica de los sonidos humanos, especialmente aquellos sonidos que se utilizan en el habla y que proporciona métodos para su descripción, clasificación y transcripción (Crystal, 2000).

Por otro lado, la fonología estudia las invariantes funcionales del plano sonoro del lenguaje, se vincula con la lengua, obtiene datos a partir de la fonética, pero los mezcla con criterios propios para descubrir cuánto de común hay en esos sonidos. La fonología estudia cuáles son las diferencias que conllevan diferencias de significado, ejerciendo un estudio funcional y estructural de los elementos fónicos que se caracterizan doblemente por poseer una forma fónica determinada y por carecer de significado, es decir por constituir el significante.

2.3.4 El Método comunicativo

El método comunicativo que está determinado en los textos descriptivos de los cursos de inglés en la mayoría de las facultades de idiomas, muestra un enfoque que tiene al lenguaje como un medio a favor de la comunicación interpersonal. Este método de suma importancia favorece al proceso comunicativo y a las situaciones

que se establecen entre los sujetos que crean esta interacción. Este método trabaja con todas las habilidades integradas (producción oral, producción escrita, comprensión auditiva y lectura).

El método comunicativo, busca que el lenguaje sea auténtico y tenga un papel principal y que también se desarrolle en situaciones reales. Las actividades comunicativas tienen como propósito producir información y promueven interacciones reales de comunicación oral.

La enseñanza-aprendizaje se desarrolla con actividades de control que van en descenso y presenta de tres etapas: la presentación, es esta fase el estudiante debe comprender el significado del mensaje que le ha mostrado; la práctica, el estudiante pone su mayor atención en recordar los elementos de los contenidos presentados previamente por el docente; la producción, es aquella en donde los estudiantes deben controlar de forma íntegra los conocimientos adquiridos y utilizarlos en situaciones de una producción oral.

Para ejemplificar con mayor claridad el concepto del enfoque comunicativo se incluye una lista de características que (Brown D. , 2000) describe:

1. Los objetivos de una clase deberían enfocarse en todos los componentes (gramática, discurso, funciones, sociolingüística y estrategias) de la capacidad comunicativa. Los objetivos deben enlazar los aspectos de organización del idioma con la pragmática.

2. Las técnicas que posee el lenguaje son diseñadas para mantener la atención en la pragmática, autenticidad y las funciones del lenguaje con un propósito de mayor significancia.

3. La fluidez y la exactitud son reconocidas como principios complementarios subyacentes a las técnicas de comunicación oral. En ocasiones, la fluidez puede tener más importancia que la exactitud, pues mantiene a los estudiantes significativamente enfrascados en el uso del lenguaje.

4. Los estudiantes en una clase comunicativa tienen que usar el idioma de una forma productiva y receptiva en situaciones que el estudiante aún no ha practicado fuera de la clase de inglés. Es por esta razón que las actividades durante la clase deben ayudar al estudiante con habilidades necesarias para una comunicación exitosa en esos contextos.

5. Los estudiantes tienen que reconocer su proceso individual de aprendizaje, ya que esto le da al alumno la oportunidad para comprender sus propios estilos para lograr los objetivos, además, de adquirir y desarrollar estrategias adecuadas para un aprendizaje autónomo.

6. El papel que posee el docente es de facilitador y guía, no de un maestro que todo lo sabe y que muestra ser el único poseedor del conocimiento. Es por esto que los estudiantes son motivados por el docente, quien es guía para construir significado durante una genuina interacción lingüística con las personas, mostrándoles las técnicas apropiadas.

Finalmente, debemos mencionar que en una clase comunicativa, de acuerdo con lo que menciona Brown, debería mostrar elementos de apoyo, como por ejemplo las estrategias y la autonomía, considerar de suma importancia la motivación, ésta es imprescindible para fomentar un ambiente ideal de estudio en el que se agregan

elementos muy variados, como imágenes, videos, audios, tareas significativas para el estudiante, actividades variadas, actividades lúdicas, la competencia, etcétera.

2.3.4.1 Competencias sociolingüísticas y pragmáticas

La competencia sociolingüística es uno de los elementos de la competencia comunicativa. Esto refleja en una persona como una capacidad para producir y entender apropiadamente expresiones y elementos lingüísticos en diferentes situaciones de uso, en los que se dan factores variados como la situación del emisor y receptor, la relación que hay entre ellos, las intenciones comunicativas, el evento comunicativo en el que están participando y las normas o reglas y convenciones de relacionamiento que lo regulan.

De acuerdo con L. (Bachman, 1990), la competencia sociolingüística es parte junto con la *illocutiva*, de la competencia pragmática e posee cuatro áreas: la sensibilidad hacia las variantes de dialecto o variedad; la sensibilidad hacia las diferencias de registro; la sensibilidad a la naturalidad; y la habilidad para interpretar referencias de cultura y lenguaje figurado.

La competencia pragmática es uno de los componentes que algunos autores han descrito en la competencia comunicativa. Atañe a la capacidad de realizar un uso comunicativo de la lengua en el que se tengan presentes no solo las relaciones que se dan entre los signos lingüísticos y sus referentes, sino también las relaciones pragmáticas.

2.3.4.2 Semántica y morfosintaxis

La Real Academia Española (RAE) (2014) definió la palabra semántica, como adjetivo, perteneciente o relativo a la significación de las palabras, como sustantivo, estudio del significado de los signos lingüísticos y de sus combinaciones, desde un punto de vista sincrónico o diacrónico.

La semántica es la disciplina que se ocupa del significado de los signos lingüísticos: palabras, oraciones y textos (no estudia las unidades del nivel fónico, los fonemas y los sonidos, puesto que no tienen significado).

El estudio del significado se enfrenta siempre a cierta imprecisión, ya que depende tanto del contexto lingüístico como del extralingüístico.

La morfosintaxis es el conjunto de elementos y reglas que permiten construir oraciones con sentido y carentes de ambigüedad mediante el marcaje de relaciones gramaticales, concordancias, indexaciones y estructura jerárquica de constituyentes sintácticos (Azofra Sierra, 2010) Ésta integra la morfología y la sintaxis. Además la morfología y la sintaxis son dos componentes de la gramática que, por utilidad didáctica, se analizan por separado, pero debe tomarse en cuenta que en realidad son dos unidades indisolubles.

Sin embargo, para muchas estructuras lingüísticas particulares los fenómenos morfológicos particulares son unos fenómenos morfológicos y sintácticos que están estrechamente entrelazados y no siempre es posible separarlos.

2.3.4.3 Competencia fónica

La competencia fónica es la capacidad que permite a un individuo producir y reconocer los elementos propios de una lengua a todos los niveles (sonidos, unidades rítmicas, unidades entonativas) y, al mismo tiempo, le permite identificar los que no lo son (Iruela, 2004)

Según el *MCER* (Marco común europeo de referencia para las lenguas) se puede definir como la destreza en la percepción y la producción de las unidades de la lengua (fonemas) y su realización en sonidos concretos (alófonos); los rasgos fonéticos que distinguen a los fonemas entre sí (por ejemplo: sonoridad, nasalidad, oclusión, labialidad); la composición fonética de las palabras (estructura silábica, la secuencia acentual de las palabras, etc.); los fenómenos de coarticulación (asimilación al punto de articulación, reducción de las vocales átonas, relajación articulatoria, elisión de sonidos consonánticos); el acento y el ritmo de las oraciones; la entonación.

Estudios recientes sobre la competencia fónica coinciden en considerarla una parte fundamental de las destrezas orales de la lengua, esto es, de la expresión oral, la comprensión auditiva y la interacción oral.

2.3.4.4 Competencia estratégica

La competencia estratégica interviene en el uso adecuado de la lengua por cualquier persona. Hace referencia a la capacidad de obtener recursos verbales y no verbales con el objetivo de proporcionar una comunicación efectiva, también de compensar errores que puedan producirse en el acto comunicativo, como derivados

de falta del conocimiento sobre el lenguaje o bien de otras condiciones que limitan la comunicación.

(Bachman, 1990), presentó un modelo diferente, en el cual, la competencia estratégica se desarrolla en el uso del lenguaje como un componente externo a la que Bachman llama *competencia lingüística* (pero que en realidad tiene como concepto, de acuerdo con la mayoría de los autores, *competencia comunicativa*), con semejanza de nivel con los mecanismos psicofisiológicos; para Bachman, más que una competencia del lenguaje, la competencia estratégica es «una habilidad general, que permite a un individuo hacer el uso más efectivo de las habilidades disponibles al llevar a cabo una tarea determinada, tanto si esa tarea está relacionada con el uso comunicativo de la lengua como si lo está con tareas no verbales, como por ejemplo hacer una composición musical, pintar o resolver ecuaciones matemáticas».

2.3.4.5 Actitud hacia la lengua

El estudiante debería mostrar una actitud efectiva hacia la lengua que estudia para adquirir el mayor aprendizaje de ella. Los estudios anteriores de la misma materia sobre el lado emocional del aprendizaje de una lengua nueva, normalmente se han enfocado en la importancia de la motivación que ayuda al estudiante ante la actitud hacia la lengua estudiada (Holfve-Sabel, 2006).

Las actitudes que presentan los estudiantes son el resultado de su entorno (Tarone, 1989). Las diferencias que existen en cada lugar de acuerdo con el entorno del alumno cuando está aprendiendo una segunda lengua, puede influir en las

actitudes de los alumnos en su aprendizaje. Las actitudes en estas situaciones son naturalmente diferentes y alteran al aprendizaje de una segunda lengua de los estudiantes.

De acuerdo a las actitudes que poseemos, mostramos un comportamiento específico hacia otras personas (Karlsson, 2004), ya que el comportamiento en el salón de clases y la participación, afectan el aprendizaje. Las actitudes de las personas son un resultado de la influencia del ambiente social que los rodea.

En el presente, los lingüistas en general mencionan dos diferentes tipos de factores que poseen importancia para la enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua. (Lightbown, 1999) menciona que hay muchos elementos que influyen en el aprendizaje de una segunda lengua: inteligencia, aptitud, motivación y actitud. (Holfve-Sabel, 2006) describe que tanto la motivación como las actitudes de los estudiantes tienen un papel primordial. En primer lugar, la parte más lógica es la enseñanza y el conocimiento de la lengua, en segundo lugar, la parte emocional que también afecta el aprendizaje. (Tarone, 1989) agrega otros elementos como: la actitud, la motivación, la confianza del estudiante en sí mismo y la ansiedad. Todos estos elementos tienen valor para desarrollarse como un estudiante con éxito o no.

2.3.4.6 Enfoques metodológicos

2.3.4.6.1 El enfoque comunicativo.

En los años setentas, se presentó una propuesta novedosa de métodos para la enseñanza de idiomas. En realidad es un enfoque de aprendizaje de lenguas como un proceso donde lo más sustancial son las intenciones comunicativas (el aspecto funcional) y su propiedad. Esta metodología utiliza muchos de los procedimientos e ideas básicas de los métodos anteriores (léase, la sugestopedia, la traducción, la respuesta física total, etc.) de esta manera, muestra un sentido más abierto, y se orienta al objetivo de la competencia comunicativa.

Este enfoque tiene influencia conductista, y manifiesta en la práctica una alta dosis de cognitivismo. Es importante destacar que en este enfoque se sintetiza lo mejor del cognitivismo en la enseñanza de lenguas con una metodología destacada basada estrictamente en las teorías cognitivas y trabajos de Chomsky. Por otro lado tenemos la propuesta del psicólogo soviético B.V. Beliyev con su método práctico que buscaba desarrollar el automatismo mediante la práctica, enfocándose en la comprensión como objetivo principal del trabajo con las habilidades. Dicho método, fomentó el empleo ejercicios activos y significativos que forzarían a los estudiantes a participar activamente en el proceso de comunicación.

Para la metodología comunicativa, el momento de estudio para la adquisición de un nuevo idioma es más que un sistema de hábitos y ejercicios mecánicos. El estudiante reconoce este sistema específico que es activado en una comunicación real donde se enseña el lenguaje necesario para expresar y entender diferentes funciones, además de enfatizan el uso de un lenguaje apropiado en diferentes tipos de situaciones o realidades con el fin de solucionar tareas.

La propuesta comunicativa se muestra como una elaboración más completa y sofisticada del método gramática-traducción, aunque en otra realidad, este enfoque intenta constituir el "hacer" de los conductistas con un hacer con sentido y significado más profundo integrando el "pensar" y el "sentir", agregando la empatía, afectividad y el ambiente relajado de los cognitivistas.

Para la psicología cognitiva, el aprendizaje es un proceso de desarrollo activo y plantea que la enseñanza ayude en el proceso mental activo de los estudiantes. Los procesos cognitivos señalan formas con percepción del significado, reconocimiento de símbolos, generalización y analogización, relación de los universales y particulares. Esta corriente es opuesta al conductismo, fomenta el uso de ejercicios para obtener con éxito una comprensión de los textos gramaticales enseñados, a través de una explicación de deducción con anterioridad en cualquier ejercicio de estructura. Las ideas básicas del cognitivismo están en concordancia en su totalidad con el enfoque del código-cognitivo, no fueron extraídas de algún método particular de enseñanza de idiomas.

En la psicología cognitiva, existen algunas teorías que tienen una base neuropsicológica las cuales consideran el aprendizaje como un proceso mental y se acentúa estas teorías.

(Ausubel, 1963) declara que los esclarecimientos del conductismo sobre el aprendizaje muestran: leyes del efecto (Thorndike, 1911); principios del refuerzo las cuales se ajustan a niveles simples del aprendizaje (Skinner, 1938). Pero no es posible explicar con detalle el aprendizaje representativo y sus procesos complejos como la habilidad de colocar símbolos por medio de palabras. Los cognitivistas

exponen un aprendizaje significativo; para estos autores la información adquirida por un proceso de memorización (arbitraria y verbal) es de poco uso, fácil y rápidamente olvidar. Para el lingüista (Chomsky, 1965) está claro que la cantidad de propósitos comunicativos del léxico de un hablante nativo no puede aprenderse basado en una cadena.

La discusión con más peso es si el nuevo conocimiento puede ser incorporado a la estructura cognitiva ya adquirida desde los inicios por el aprendiz. Para que esto sea posible, la nueva información debe ser relacionable a la estructura cognitiva anterior del estudiante de un modo no verbal y no arbitrario para que pueda ser transferible a nuevos elementos. Ausebel muestra imposibilidad de adquirir estructuras amplias de información sobre la ausencia de un aprendizaje significativo en el estudiante.

Asimismo, el enfoque comunicativo ha tomado del cognitivismo el énfasis en el trabajo grupal, la búsqueda de la adquisición de sensibilidad, las dinámicas grupales y el trabajo por la necesidad del crecimiento personal. De aquí también viene el énfasis de independencia, la libertad para que el estudiante enfrente, sin el control directo del docente, a los problemas o situaciones que debe resolver.

Este movimiento tiene una visión de enfoque más abierta; y utiliza de sus antecesores algunos elementos, pero también pide a la lingüística la teoría del contexto y los actos del habla, se enfatiza en desarrollar las habilidades y el aprendizaje de la realización de funciones de comunicación y sigue la filosofía del uso de la lengua para la comunicación.

A pesar de los avances, esta variante no da solución universal en el proceso de enseñanza de lenguas pero sí propone una nueva visión, que se adquiere en la práctica de la comunicación y en ella está el intercambio de pensamientos, sentimientos y la producción y transmisión auténtica de información. El lenguaje se tiene que mostrar como una creación personal, que mayormente se adquiere a través del ensayo-error.

Antes de crear hipótesis y/o predecir que puede suceder en el futuro, es preciso aclarar un aspecto relevante. Hasta hoy, en la enseñanza de un nuevo idioma no ha surgido ningún método que se comprometa a la visión del aprendizaje de la psicología histórico-cultural, independientemente a algunas ideas que se han utilizado en este texto sean convenientes con los postulados de la psicología histórico-cultural. Tal vez una explicación del porqué los centros de idiomas no se han acercado a la psicología histórico-cultural sea por su relación angosta con la filosofía marxista que en opinión de (Rey, González; Valdés Casal;, 1994).

2.3.4.6.2 Métodos cognitivos de aprendizaje

2.3.4.6.2.1 El método silencioso de Caleb Gattegno

Tiene base en un enfoque cognitivo, que motiva el aprendizaje por descubrimiento. En los 70 Gattegno exponía en este tipo de método la obtención de independencia, autonomía y responsabilidad por parte del estudiante, además de la coherencia grupal en la solución de problemas. El docente motiva al

estudiante, pero se mantiene en silencio la mayor parte del tiempo durante la sesión de clase. Según (Zanón, 1989), el método se caracteriza por ser estructural, pero presenta creaciones en la forma de presentar los instrumentos; el docente tiene un papel como facilitador en el aprendizaje promoviendo con mínimas palabras y haciendo correcciones al mínimo, se utiliza materiales originales tales como tablas con piedras de dimensiones y colores variados para enseñar el vocabulario (colores, números, adjetivos, verbo y sintaxis).

De acuerdo con (Tejada Molina, Perez Cañado, Luque Agulló, 2005), el método silencioso de Gattegno tiene un procedimiento muy uniforme en el aula; primero se enseña los sonidos, después las palabras y finalmente las oraciones, todo esto se enseña a través de barras coloreadas de diferentes formas, las cuales han sido asociadas previamente con los elementos lingüísticos. El docente tiene un papel indirecto, guardando silencio la mayoría del tiempo dando al estudiante un papel activo en la enseñanza de una lengua extranjera.

Podemos interpretar algunas ventajas principales en el método de Gattegno (1972). Una de ellas es sobre el silencio, éste es un aspecto clave en el aprendizaje y la organización mental. El método evita situaciones estresantes y los estudiantes se mantienen activos en su participación; el docente con su papel indirecto promueve la autonomía del estudiante en la enseñanza-aprendizaje del idioma extranjero.

2.3.4.6.2.2 El aprendizaje comunitario

Es un método creado por Charles A. (Curran, 1976) psicoterapeuta y profesor de psicología de la Universidad estadounidense de Loyola, en Michigan., con fuerte andamiaje en el enfoque humanístico de Karl Rogers. Se basa fundamentalmente en técnicas de asesoramiento psicológico adaptadas al aprendizaje, creando un clima de confianza y comprensión. Curran transpone de la psicología a la metodología de la enseñanza de idiomas, procedimientos y técnicas con modelo clínico de terapia rogeriana. Las necesidades de los estudiantes, tanto las afectivas como las cognitivas, están en primer plano. El proceso de interacción es de gran importancia, teniendo como aplicación una teoría de lenguaje que considera la lengua como un proceso social y cultural. Se trata de un aprendizaje basado en el trabajo grupal, incentivar la cooperación y no la competición, fomentar la iniciativa personal y la responsabilidad del estudiante por su propio aprendizaje.

En ese proceso interactivo, según (Zanón, 1989), el estudiante es comparado y convertido en cliente, el cual recibe instrucciones del profesor-terapeuta a través de la traducción del mensaje que desea comunicar al grupo. La necesidad de comunicarse determina el progreso del curso. Según (Larsen-Freeman, 1986), una de las principales técnicas se encuentra en grabar conversaciones de alumnos, transcribirlas y usarlas para corregir y mejorar su pronunciación, así es posible potenciar la reflexión abierta sobre las actividades que se hagan en el aula.

2.3.4.6.2.3 El método de la respuesta física total

(Asher, 1972) y (Tough, 1991) consideran que la forma más aconsejable de enseñar una lengua extranjera, es emplear los fundamentos similares en la adquisición de la lengua materna, basándose en el desarrollo de las destrezas orales como objetivo principal. El desarrollo de una enseñanza integral es necesaria para abordar todos los aspectos que influyen en el desarrollo de los alumnos a nivel expresivo, psicomotor, social e intelectual (Zabalza, 1996). La lengua extranjera no ha de ser una asignatura aislada sino que ha de estar relacionada con el resto de materias que se imparten, por lo que los maestros han de estar en permanente comunicación.

Según (Brumfit, Moon y Tongue, 1991) (Dunn, 1993) (Zabalza, 1996) Para conseguir que los aprendizajes se complementen entre sí se han de establecer unas rutinas para establecer las actividades que se van a realizar durante las clases, ya que los estudiantes se sienten más seguros cuando conocen el ambiente en que se desarrollan. Este método se basa combinando las habilidades verbales y las motrices, donde el estudiante responde físicamente a los comandos verbales, estos comandos son acompañados por la voz del docente y los aspectos que involucran la voz con su dramatización y imitación; las primeras destrezas que se practican son las receptivas y posteriormente el estudiante pasará por un periodo de silencio antes de producir algún mensaje oral, posteriormente, el estudiante puede responder físicamente para mostrar la comprensión del mensaje.

Al emplear el método de la respuesta física total, el docente en el proceso inicial y constructivo, da a partir de actividades físicas donde se coordina el habla

con la acción; es importante que el estudiante refuerce estos estímulos para memorizar con más facilidad, haciendo repeticiones de frases, oraciones y palabras.

Este método de la respuesta física total ayuda a asimilar el idioma con mayor rapidez si es estimulado el sistema cenestésico-sensorial y también ayuda a adquirir comprensión y memoria son por medio de la motricidad fina y gruesa.

La Respuesta Física Total es una metodología que facilita la adquisición de una lengua extranjera en los estudiantes, puesto que abarca una serie de herramientas efectivas que son de agrado, interés y curiosidad. El constante movimiento, el desplazamiento por diferentes lugares, la exploración con el cuerpo, la gestualidad y la imitación permite obtener aprendizajes significativos en estudiantes que se caracterizan por tener un alto nivel de actividad física, dificultades de atención, concentración y memoria, ya que está basado fundamentalmente en actividades con sentido académico que facilitan el proceso de enseñanza - aprendizaje haciendo uso de estas características y comportamientos; lo que anteriormente era una dificultad para enseñar en una clase, con este método se convierte en una herramienta de trabajo satisfactoria.

2.3.4.6.2.4 La sugestopedia

El psicólogo búlgaro Georgi Lozanov, en 1979, desarrolla un método, según (Brown, Principles of language learning and teaching. 3.ed, 1993), el cual se basa en la teoría de que el cerebro humano es capaz de procesar grandes cantidades de información si le fuera dado ciertas condiciones de aprendizaje, una en primer lugar, sería fomentar un ambiente de relajamiento producido bajo la guía del docente. El método explica que el estado de relajación de la mente es primordial para una máxima retención del conocimiento ofrecido por el docente. La música es uno de los recursos importantes, además de la ambientación del aula, la cual debería ser cómoda. Es preciso destacar que la aplicación del método fundamentado en la sugestopedia, es poco conocido y poco habitual para los profesores de idiomas que están, como lo afirman (Richards y Rodgers, 1986), generalmente formados en facultades de filología, con una fuerte o exclusiva carga sobre los aspectos estrictamente lingüísticos. La sugestopedia se basa en la sugestión, para (Lozanov, 1978), está presente en cualquier acto educativo aunque de manera incontrolada, y es un factor comunicativo constante; es decir que está presente siempre en el binomio (emisor-receptor).

Además la sugestopedia enseña a través de todos los recursos que posee el ser humano, tanto mentales (consciente y paraconsciente) como sensoriales, con el fin de lograr un aprendizaje efectivo, para lograr estos fines, el sistema sugestopédico incorpora el uso de diversos tipos de música, juegos didácticos, técnicas de relajación, presentación global de contenidos, etc.

2.3.4.6.2.5 El enfoque natural

Stephen Krashen, profesor de lingüística aplicada en la Universidad del Sur de California, elaboró un modelo teórico para adquirir de un segundo idioma. Terrel, docente de español como segunda lengua, creó este método en base al modelo de Krashen.

Este es uno de los métodos que más efecto tuvo en los años 80 en Europa y en Los Estados Unidos, El enfoque natural utiliza, en los niveles primarios de aprendizaje de un idioma, técnicas de respuesta física total.

El docente suministra un input comprensible a los estudiantes, y crea diversos estímulos e interés en los estudiantes dentro de las actividades en clase. Krashen y Terrel describen tres estados por los cuales pasan los estudiantes con este método.

1. Estado de la Pre-producción (período de silencio): el estudiante desarrolla la habilidad de comprensión auditiva.
2. Estado de la Producción Precoz: distinguido por la presentación de errores. Énfasis en el significado. El docente no corrige en este nivel, sólo si el error es muy grave.
3. Producción discursiva: se utilizan actuaciones con roles, inicio y finalización de diálogos, discusiones y formación de pequeños grupos de trabajo" (Brown, Principles of language learning and teaching. 3.ed, 1993).

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1 Lugar de la ejecución

Esta investigación fue ejecutada en el Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión ubicado en Ñaña, Lurigancho Chosica, del departamento de Lima – Perú.

El centro cuenta con tres niveles de enseñanza del idioma inglés: básico, intermedio y avanzado.

3.2 Población

La población del presente estudio está conformada por los estudiantes del nivel básico 2 del turno de tarde – noche del Centro de Idiomas, 25 estudiantes para la clase donde se aplicó el método cognitivo y 25 estudiantes de la clase tradicional.

3.3 Muestra

La muestra en estudio fueron los 25 estudiantes para la clase donde se aplicó el método cognitivo y 25 estudiantes observados de la clase tradicional.

3.4 Tipo de investigación

Esta investigación es tipo básica porque pretende generar un nuevo conocimiento, asimismo tiene un enfoque cuantitativo debido a que se midieron los fenómenos que son las variables del estudio , para ello se utilizó la recolección de datos mediante un instrumento (encuesta) con el cual se logra la obtención de los resultados mediante métodos estadísticos; también se establecieron y se demostraron las hipótesis de las variables principales y sus principales dimensiones, con los que se establecieron patrones de comportamiento de causa-efecto en la investigación.

3.5 Diseño de la investigación

El diseño de esta investigación es experimental, de tipo cuasi-experimental, se trabajó con un grupo de 25 estudiantes del nivel básico 2 de inglés, utilizando los métodos cognitivos mencionados en esta investigación (clase cognitiva) y otros 25 alumnos fueron observados y evaluados en la clase tradicional sin aplicar los métodos cognitivos. El estudio se realizó aplicando la variable independiente (métodos con enfoque cognitivo) para producir un efecto mejorado en una o más variables dependientes (expresión y comprensión oral del idioma inglés).

A continuación se detalla el comportamiento de las variables.

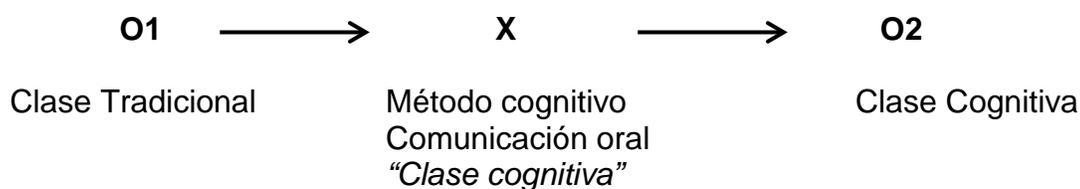


Figura 1: Diseño cuasi-experimental realizado por el investigador

Donde:

O1 = El grupo de estudiantes de la clase tradicional.

X = Método cognitivo para el desarrollo de la comunicación oral.

O2 = El grupo de estudiantes de la clase cognitiva.

Seguidamente se detalla el comportamiento de la interacción en la expresión oral, realizado por el investigador.

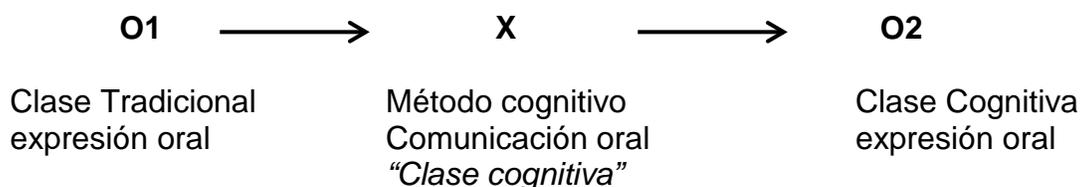


Figura 2: Diseño cuasi-experimental del desarrollo de la expresión oral.

Donde:

O1 = El nivel de expresión oral en el grupo de estudiantes de la clase tradicional.

X = Método cognitivo para el desarrollo de la comunicación oral.

O2 = El nivel de expresión oral en el grupo de estudiantes de la clase cognitiva.

A continuación, se detalla el comportamiento de la comprensión oral realizado por el investigador.

3.6 Esquema de diseño de investigación

Para el desarrollo de la investigación se llevó a cabo las siguientes acciones:

1. Se identificó el problema a investigar en el centro de idiomas de la UPeU. 2. Se realizó la identificación general del tema de la problemática y adaptación de instrumento (encuesta de comunicación oral y métodos cognitivos) para la evaluación respectiva, siendo validado por los docentes expertos en el área, quienes laboran en la Universidad Peruana Unión. 3. Se valoró las sugerencias y observaciones de los expertos. 4. Se recopilaron los datos sobre la variable dependiente e independiente.

Según el análisis de la investigación, se evidenció que los estudiantes del básico 2 presentaban problemas en la comunicación oral en el idioma inglés, pues se utilizó el SPSS 20.0 para el análisis estadístico, crear tablas y gráfico de barras. Para obtener estos datos, fue necesario ingresar los datos recopilados, procesarlos y llegar a la conclusión con ayuda de un estadístico experto. Se establecieron las conclusiones de acuerdo a los objetivos y las hipótesis propuestas para el estudio de la investigación y, finalmente se planteó las recomendaciones que serán bases para investigaciones posteriores.

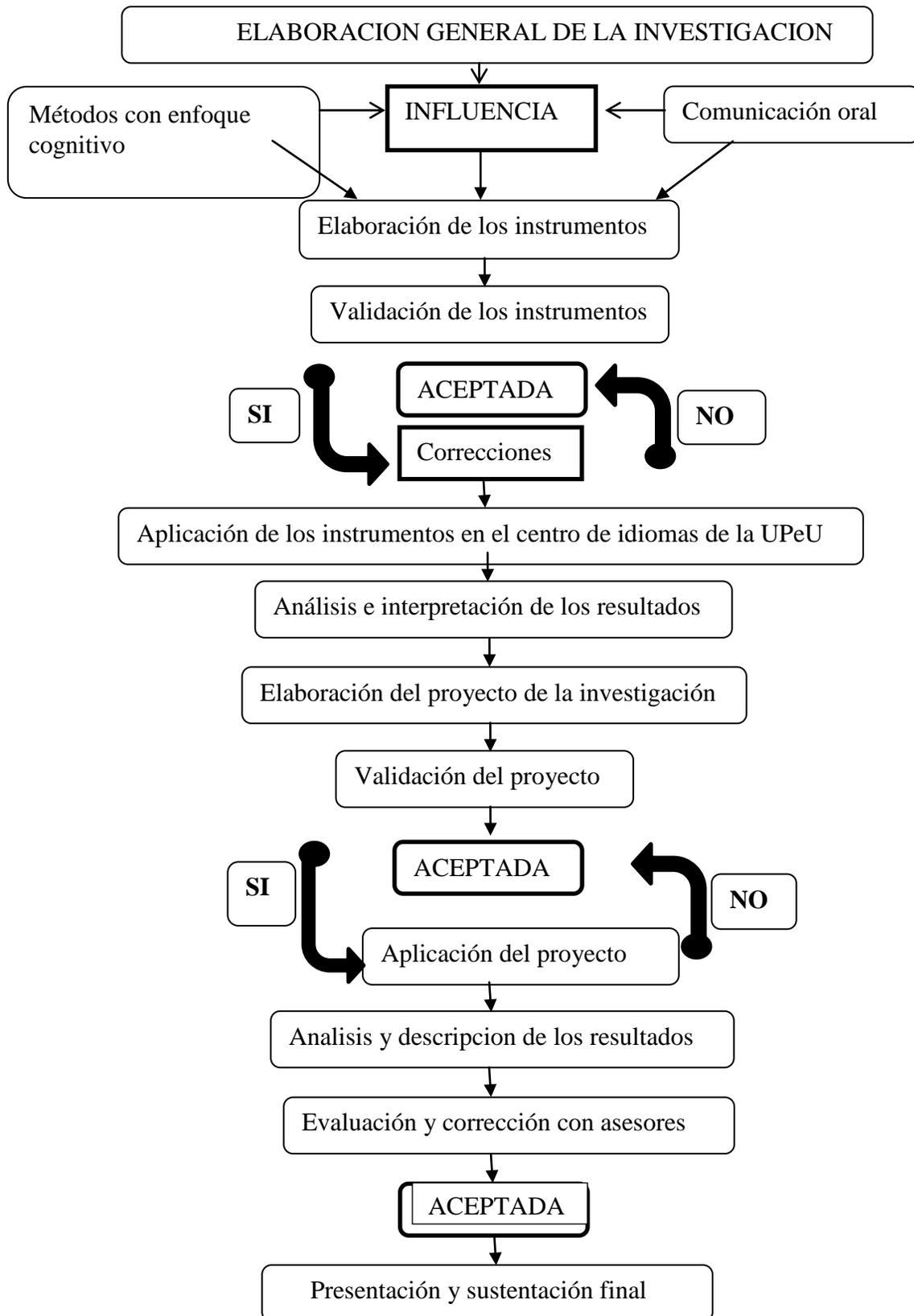
Para mejorar las deficiencias que presentaron los estudiantes se procedió a la aplicación de los métodos con enfoque cognitivo para el mejoramiento de la comunicación oral de los estudiantes del básico 2.

Se valoraron las observaciones y sugerencias del experto para hacer las respectivas correcciones y en seguida se ejecutó el método cognitivo fijando el tiempo aproximado de 45 minutos para cada sesión. Después de haber realizado todas las actividades, se evaluó la efectividad que tuvo la utilización de los métodos

cognitivos, mediante un análisis comparativo entre una clase con métodos tradicionales y la clase con el método cognitivo, luego se redactó el informe final de la investigación.

Después, se entregó el informe del trabajo de investigación para ser revisado por expertos: un lingüista, un estadístico y un experto en investigación. Ellos plantearon las observaciones finales y se continuó con las correcciones del trabajo, tanto en el contenido como del formato. Por último, el investigador sustentó el informe final. (Ver Figura 7)

Figura 4: Esquema del diseño de investigación elaborado por el investigador



3.7 Instrumentos de recolección de datos

Para esta investigación se utilizaron dos instrumentos. La elaboración de dichos instrumentos siguió los objetivos de la investigación y las variables del instrumento. Los resultados fueron analizados en la escala de siempre, a veces, nunca.

Se utilizó una encuesta de observación de comunicación oral para medir dichos ítem en los estudiantes del nivel básico 2 del idioma inglés. La encuesta cuenta con 33 afirmaciones que se dividieron en 2: Expresión oral y comprensión oral. La encuesta de expresión oral contiene 23 afirmaciones y 5 dimensiones. La encuesta de comprensión oral contiene sólo una dimensión de 10 afirmaciones.

El otro instrumento es una encuesta para medir los métodos con enfoque cognitivo en la sesión de clase. La encuesta tiene 4 dimensiones y 30 afirmaciones en total. (**Anexo 1: Encuesta métodos**)

3.8 Validación de instrumento

3.8.1 Validación de expertos

Para validar los instrumentos de la encuesta sobre los métodos con enfoque cognitivo y la encuesta sobre la comunicación oral, se solicitó el juicio de expertos: 1. Liliana Isabel Castillo Vento, 2. Abel Apaza, 3. Domingo Huerta Huamán, 4. Eloy Colque Diaz y 5. Edwin Sucapuca, docentes en la Universidad Peruana Unión.

A continuación en la tabla 1 se presenta el juicio de expertos de cada uno de los validadores del instrumento.

Tabla 1: Juicio de expertos

Jueces	1	2	3	4	5
Nombre	Liliana Isabel Castillo Vento	Abel Apaza	Domingo Huerta Huamán	Eloy Colque Diaz	Edwin Sucapuca
Título profesional	Doctora en ciencias de la Educación	Magister en Enseñanza del Inglés como idioma extranjero	Licenciado en Ciencias de la Educación y Magister en investigación y docencia universitaria	Licenciado en Educación lingüística y Literatura	Licenciado en Educación lingüística y Literatura
Años de experiencia	20	22	32	18	15
Institución laboral	Universidad Enrique Guzmán y Valle	Universidad Peruana Unión	Universidad Peruana Unión	Universidad Peruana Unión	Universidad Peruana Unión

Los comentarios de los jueces al analizar el instrumento, ayudaron al investigador a considerar todas las correcciones para dar claridad a los ítems de los materiales utilizados para la recolección de datos.

Los jueces emitieron las siguientes observaciones, y fueron tomados para corregir los instrumentos (ver tabla 2: opiniones de expertos).

Tabla 2: Opiniones de expertos

Experto	Opiniones
1	Cambiar las preguntas por afirmaciones de acuerdo a las dimensiones
2	Ortografía y redacción
3	Dimensiones específicas de acuerdo a la metodología en estudio.
4	Mejorar redacción en las afirmaciones de cada dimensión
5	Mejorar redacción en las afirmaciones de cada dimensión

3.8.2 Validación de constructo

Al pasar los datos en el programa IBM SPSS 19 se quiere validar la fiabilidad del constructo; por lo tanto, si el número que aparece en la matriz de correlaciones es mayor que 0,5 se puede afirmar que el instrumento elaborado es válido. En la tabla 3 se demuestra la correlación que existe entre los inter-elementos cuando el número resultante es 0,660 indicándonos la validez del instrumento

Tabla 3: Matriz de correlaciones inter-elementos

	Puntaje de metodología	Puntaje de comunicación oral
Puntaje de metodología	1,000	0,660
Puntaje de comunicación ora	0,660	1,000

3.8.3 Análisis de fiabilidad

De la misma manera se quiere conocer el grado de fiabilidad del instrumento mediante la técnica de Alfa de Cronbach lo que indica que si el número que arrojan los resultados es mayor que 0,7 el instrumento es confiable, a continuación la tabla 4 demuestra que el numero es 0,771 lo que nos indica la confiabilidad del instrumento.

Tabla 4: Estadísticas de fiabilidad

Alfa de Cronbach	Alfa de Cronbach basada en los elementos tipificados	N de elementos
0,771	0,795	2

3.9 Técnica de recolección de datos

Para la recolección de datos del trabajo de investigación se utilizó la técnica de observación y la encuesta. Para ello, se necesitó la autorización de la dirección del centro de idiomas de la UPeU, luego se pasó a coordinar con la docente a cargo del grupo de básico 2, la fecha para la aplicación del instrumento de evaluación y el cronograma para el desarrollo del proyecto.

La aplicación del instrumento de evaluación se llevó a cabo el día 7 de abril de 2014. Además, la docente encargada facilitó la utilización de 45 minutos de su horario establecido en aula, para la ejecución del proyecto cada día laboral a partir de la fecha.

3.10 Evaluación de datos

Para la evaluación de los datos acerca de la comunicación oral del idioma inglés, se utilizó una encuesta; la cual estuvo evaluada en escala de Lickert (siempre, a veces y nunca). Además, se consideró las 4 dimensiones en la encuesta de expresión oral: 1. Competencias sociolingüísticas y pragmáticas, 2. Competencia gramatical y textual. Semántica .Morfosintaxis, 3. Competencia Fónica, 4. Competencia estratégica. La encuesta de comprensión oral cuenta con un dimensión de 10 ítems.

Cada dimensión cuenta con tres niveles, los cuales se muestran en la tabla 5.

Tabla 5: Clasificación de niveles

Alternativas	Valor de las alternativas
Bueno	3
Regular	2
Deficiente	1

En donde:

33 – 55 = Deficiente

56 – 77 = Regular

78 – 99 = Bueno

3.11 Hipótesis de estudio

3.11.1 Hipótesis principal

Ho: La comunicación oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

Ha: La comunicación oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

3.11.2 Hipótesis derivadas

Ho1: La expresión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

Ha1: La expresión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

Ho2: La comprensión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

Ha2: La comprensión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

3.12 Variables en estudio

3.12.1 Variable independiente:

Métodos con enfoque cognitivo.

3.12.2 Variable dependiente:

Expresión y comprensión oral del idioma inglés.

3.13 Operacionalización de variables

Tabla 6: Operacionalización de la variable dependiente

Var.	Dim.	Definiciones conceptuales de las variables	Definición instrumental	Definición operacional	Instr.
COMUNICACIÓN ORAL	Expresión y comprensión oral	<p>La comunicación oral según (Bygates, 1991) es la habilidad de ensamblar oraciones en lo abstracto, que se producen y se adaptan a las circunstancias del momento. Esto es, tomar decisiones rápidas, integrándolas adecuadamente, y ajustándolas de acuerdo con problemas inesperados que aparecen en los diferentes tipos de conversación. Rost (2002), citado por Córdova, Coto & Rodríguez (2005), la define como un proceso de interpretación activo y complejo en el cual el sujeto que escucha establece una relación entre lo que escucha y lo que es conocido para él o ella.</p> <p>Según Salazar, Ruque & Mercedes (2011), la expresión “es el acto de decir, manifestar, aclarar o exteriorizar el pensamiento a través de la palabra; es decir, la manera particular de manifestar de modo apropiado un asunto o idea.”</p>	<p>La variable expresión y comprensión oral está clasificada en seis dimensiones: Competencias sociolingüísticas y pragmáticas, Competencia gramatical y textual. Semántica .Morfosintaxis, Competencia Fónica, Competencia estratégica, Actitud hacia la lengua y la comunicación y comprensión oral, con un total de 33 indicadores. Ésta fue evaluada del 1-3, según la escala de Likert.</p> <p>Donde tenemos: 1= Deficiente 2= Regular 3= Bueno.</p>	<p>Para determinar el nivel de expresión y comprensión oral se aplicó una guía de observación con opciones para marcar. Cada dimensión fue evaluada por puntajes, teniendo un puntaje mínimo de 33 y un máximo de 99 puntos. Se tendrá en cuenta lo siguiente: BAREMO Máx.= 99 Min. = 33 Rango = 99 – 33 = 66 Amplitud = 66/3 = 22</p> <p>Escalas Niveles Deficiente 33 – 55 Regular 56 – 77 Bueno 78 – 99</p>	Encuesta de comunicación oral.

Tabla 7: Operacionalización de la variable independiente

Variable	Competencia	Contenidos	Metodología	Evaluación	instrumento
METODOS CON ENFOQUE COGNITIVO	Diseña, aplica y evalúa actividades dirigidas a lograr una buena comunicación oral en el idioma inglés, respetando la diversidad cultural	<ul style="list-style-type: none"> - Motivación del aprendizaje del inglés mostrándolo de una forma accesible y agradable. - Utilización de juegos lúdicos durante la clase. - Utilización de audiovisuales - Enfatización de la comunicación - Actividades cronometradas. - Constante dialogo entre el profesor y el estudiante. - Creación de diálogos orales entre estudiantes. - Fomentar la cooperación entre estudiantes - Asimilar su propio aprendizaje - Vocabulario diario de clase. - Lenguaje no verbal. - Memorización y práctica del vocabulario. - Gestos y movimientos en el diálogo. - Práctica de la pronunciación y fluidez. - Autocorrección. - Crear un ambiente físico agradable. 	Se propone una metodología activa, basada en los métodos cognitivos, cuyas estrategias son utilizadas de acuerdo al ritmo y estilo de aprendizaje de los estudiantes, creando un ambiente motivador en el desarrollo de la comunicación oral.	Evaluación oral	Encuesta de comunicación oral.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1 Análisis estadístico de datos

Para esta investigación se empleó el análisis estadístico descriptivo, comparativo, mostrado a través de tablas de frecuencia y análisis de medidas de tendencia central (media y desviación estándar); además, presenta análisis estadísticos inferenciales de prueba T para muestras relacionadas que sirvió para la demostración de las hipótesis de la investigación y que fue evaluada con un 95% de confianza y un 5% de error.

4.2 Análisis descriptivo de la investigación

4.2.1 Análisis descriptivos generales

La Tabla 8 muestra que el género predominante de los estudiantes intervenidos es el masculino en ambos grupos, con una representación del 60.0% en la clase tradicional mientras que el 52.0% en la clase cognitiva.

Tabla 8: Género de los estudiantes participantes

Género	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenci		Frecuenci	
	a	%	a	%
Masculino	15	60.0	13	52.0
Femenino	10	40.0	12	48.0
Total	25	100.0	25	100.0

Los resultados de la tabla 9 muestran que la mayoría de los estudiantes intervenidos tienen entre 15 a 25 años de edad, con una representación del 84.0% en la clase tradicional y un 88.0% en la clase cognitiva.

Tabla 9: Edad de los estudiantes participantes

Edad	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
15-25	21	84,0	22	88,0
26-36	4	16,0	1	4,0
37-47	0	0	2	8,0
Total	25	100.0	25	100.0

La Tabla 10 indica que una mayoría de los estudiantes intervenidos proceden de la costa, con un 60.0% en ambas clases. Además, una minoría representada por un 20.0% proceden de la selva y de la sierra en la clase tradicional y en la clase cognitiva, un 16.0% proviene de la selva y un 24% de la sierra.

Tabla 10: Lugar de procedencia de los estudiantes participantes

Lugar	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Costa	15	60,0	15	60,0
Sierra	5	20,0	6	24,0
Selva	5	20,0	4	16,0

Total	25	100.0	25	100.0
--------------	-----------	--------------	-----------	--------------

4.2.2 Análisis descriptivos relevantes

En las siguientes tablas se muestra el análisis descriptivo relevante por niveles de acuerdo con las dimensiones de la variable dependiente.

Los resultados de la tabla 11 muestran que la mayoría de los estudiantes intervenidos, en la clase tradicional, no tienen un nivel excelente de competencias sociolingüísticas y pragmáticas representadas con un 0%, por otro lado, el 40% de los estudiantes en la clase cognitiva tiene un nivel de competencias sociolingüísticas y pragmáticas, excelente

Tabla 11: Competencias sociolingüísticas y pragmáticas

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenci		Frecuencia	
	a	%		%
Deficiente	7	28,0	3	12,0
Regular	18	72,0	12	48,0
Excelente	0	0	10	40,0
Total	25	100.0	25	100.0

De acuerdo a los resultados de la tabla 12, sólo el 8.0% de los estudiantes intervenidos tienen un excelente nivel de competencias gramatical y textual en la

clase tradicional, por otro lado , el 20% de los estudiantes de la clase cognitiva obtuvieron un excelente nivel de competencia gramatical y textual.

Tabla 12: Competencia gramatical y textual. Semántica .Morfosintáctica

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuencia	%	Frecuenci a	%
Deficiente	14	56,0	12	48,0
Regular	9	36,0	8	32,0
Excelente	2	8,0	5	20,0
Total	25	100.0	25	100.0

Los resultados de la tabla 13 muestra que el 68.0% de los estudiantes intervenidos en la clase tradicional, obtuvieron un nivel deficiente en la competencia fónica, sin embargo, los estudiantes de la clase cognitiva sólo obtuvieron un 52.0% en el nivel deficiente.

Tabla 13: Competencia Fónica

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenci a	%	Frecuenci a	%
Deficiente	17	68,0	13	52,0
Regular	7	28,0	11	44,0
Excelente	1	4,0	1	4,0
Total	25	100.0	25	100.0

La tabla 14 de competencia estratégica, muestra un 12.0% de nivel deficiente en los estudiantes de la clase tradicional, en cambio, los estudiantes en la clase cognitiva no obtuvieron un nivel deficiente, 0%.

Tabla 14: Competencia estratégica.

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Deficiente	3	12,0	0	0
Regular	13	52,0	16	64,0
Excelente	9	36,0	9	36,0
Total	25	100.	25	100.
		0		0

Los resultados en la tabla 15 muestran que el 80.0% de los estudiantes en la clase tradicional tienen un nivel deficiente en actitud hacia la lengua y la comunicación. Sin embargo, el 68.0% de los estudiantes en la clase cognitiva obtuvieron un nivel deficiente.

Tabla 15: Actitud hacia la lengua y la comunicación

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuencia	%	Frecuencia	%
Deficiente	20	80,0	17	68,0

Regular	5	20,0	8	32,0
Excelente	0	0	0	0
Total	25	100.0	25	100.0

La tabla 16 muestra que el 0% de los estudiantes en la clase tradicional, obtuvieron un nivel excelente de expresión oral. Por otro lado, el 8.0% de los estudiantes de la clase cognitiva obtuvieron un nivel excelente en expresión oral.

Tabla 16: Nivel de Expresión oral

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenci		Frecuencia	
	a	%		%
Deficient	9	36,0	2	8,0
Regular	16	64,0	21	84,0
Excelent	0	0	2	8,0
Total	25	100.0	25	100.0

De acuerdo a la tabla 17, el 16.0% de los estudiantes obtuvieron un nivel excelente en la clase tradicional en comprensión oral. Sin embargo, el 40% de los estudiantes en la clase cognitiva, obtuvieron un nivel excelente en comprensión oral.

Tabla 17: Nivel de comprensión oral

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenci		Frecuencia	
	a	%		%
Deficiente	0	0	0	0
Regular	21	84,0	15	60,0
Excelente	4	16,0	10	40,0
Total	25	100.0	25	100.0

En la tabla 18, podemos afirmar que el 16.0% de los estudiantes en la clase tradicional, obtuvieron un nivel deficiente en comunicación oral, sin embargo, los estudiantes de la clase cognitiva no obtuvieron un nivel deficiente, 0%.

Tabla 18: Nivel de Comunicación oral

Nivel	Tradicional		Cognitivo	
	Frecuenc		Frecuenci	
	ia	%	a	%
Deficiente	4	16,0	0	0
Regular	20	80,0	23	92,0
Excelente	1	4,0	2	8,0
Total	25	100.0	25	100.0

4.3 Análisis estadístico que responde a la investigación

4.3.1 Prueba t para la primera dimensión: pronunciación

Las diferencias observadas constituyen una muestra aleatoria con una población distribuida normalmente que pudieron generarse bajo las mismas circunstancias utilizando los análisis estadísticos correspondientes.

Estadística de prueba:

A la luz de las suposiciones la estadística de prueba aprobada es:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{(n_1 - 1) + (n_2 - 1)} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

Distribución de la estadística de prueba:

Si la hipótesis alterna es verdadera la estadística de prueba está distribuida como

$$t_{tab}(1-\alpha; n_1 + n_2 - 2) \text{ grados de libertad.}$$

Regla de decisión

Rechazar la H_0 si $\text{sig} < \alpha$

Aceptar la H_0 si $\text{sig} > \alpha$

Estadística utilizando SPSS 21.0

En la tabla 19, evidencia los resultados de la expresión oral, en los estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Peruana Unión, donde aplicando el método tradicional obtuvieron en promedio un puntaje de 41,56 con una desviación estándar

de 4,66440 puntos, comparada con los 46,1600 puntos en promedio con una desviación estándar de 5,98387 puntos en los estudiantes donde se aplicó en método cognitivo. Dichos resultados demuestran que los estudiantes del método cognitivo obtuvieron mejores resultados en la expresión oral que los del método tradicional.

Tabla 19: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de Expresión oral

Grupo	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
Cognitivo	25	46,1600	5,98387	1,19677
Tradicional	25	41,5600	4,66440	0,93288

Tabla 20: Prueba T para muestras independientes para expresión oral

Resistencia	Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
	F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza	
								Inferior	Superior
Se han asumido varianzas iguales	1,320	0,256	3,031	48	0,004	4,60000	1,51741	1,54904	7,65096

Resistencia	Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
	F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza	
								Inferior	Superior
Se han asumido varianzas iguales	1,320	0,256	3,031	48	0,004	4,60000	1,51741	1,54904	7,65096
No se han asumido varianzas iguales			3,031	45,301	0,004	4,60000	1,51741	1,54434	7,65566

Prueba de igualdad de varianza

Mediante el análisis de la prueba t para muestras independientes es necesario evidenciar si las varianzas son iguales o diferentes, estos resultados se aprueba mediante la distribución $F_{tab}(n_1 - 1; n_2 - 1; 1 - \frac{\alpha}{2})$ y se plantea las hipótesis de la siguiente manera (ver figura 2):

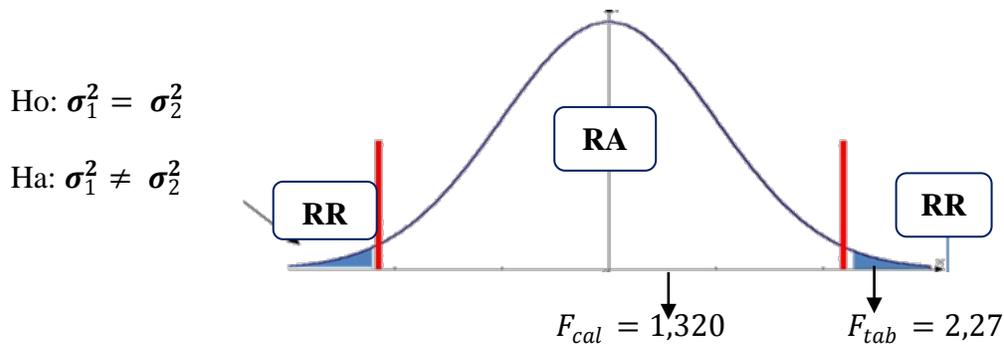


Figura 5: Prueba de igualdad de varianza

Decisión:

Como $F_{\text{cal}} = 1,320 < F_{\text{tab}} = 2,27$ ($\text{sig.} = 0.004 < \frac{\alpha}{2} = 0.025$), entonces la decisión es aceptar la hipótesis nula y concluimos que las varianzas son aproximadamente iguales (homogéneas).

Prueba de diferencia de medias

Hipótesis:

Ho1: La expresión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

Ha1: La expresión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

$$H_0: \mu^C = \mu^T$$

$$H_a: \mu^C > \mu^T$$

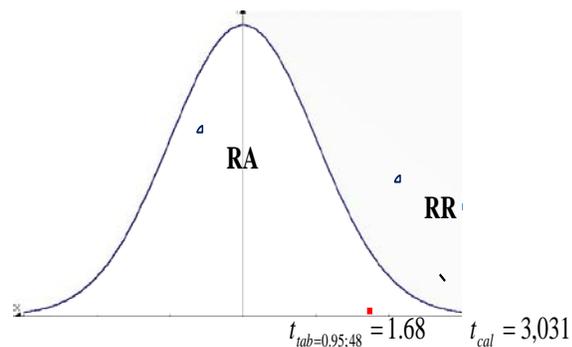


Figura 6: Mejora de expresión oral

Decisión

Como $t_{\text{cal}} = 3,031 > t_{\text{tab}} = 1,68$ ($\text{sig.} = 0.000 < \alpha = 0.05$), entonces se rechaza la hipótesis nula, y se concluye que existe evidencia suficiente para manifestar que los estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Peruana Unión mejoraron más la expresión oral aplicando el método cognitivo que el tradicional

Conclusión

Los estudiantes intervenidos del básico 2 del centro de idiomas mejoraron significativamente su expresión oral con los métodos cognitivos que con el tradicional.

4.3.2 Prueba de hipótesis para la diferencia de medias independientes:

Compresión oral

Las diferencias observadas constituyen una muestra aleatoria con una población distribuida normalmente que pudieron generarse bajo las mismas circunstancias utilizando los análisis estadísticos correspondientes.

Estadística de prueba:

A la luz de las suposiciones la estadística de prueba aprobada es:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{(n_1 - 1) + (n_2 - 1)} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

Distribución de la estadística de prueba:

Si la hipótesis alterna es verdadera la estadística de prueba está distribuida como $t_{tab}(1-\alpha; n_1 + n_2 - 2)$ grados de libertad.

Regla de decisión

Rechazar la H_0 si $\text{sig} < \alpha$

Aceptar la H_0 si $\text{sig} > \alpha$

Estadística utilizando SPSS 21.0

En la tabla 21, evidencia los resultados de la comprensión oral, en los estudiantes del centro de idiomas de la universidad Peruana Unión, donde aplicando el método tradicional los estudiantes obtuvieron en promedio un puntaje de 22,8800 con una desviación estándar de 2,55473 puntos, comparada con los 21,000 puntos en promedio con una desviación estándar de 2,327 puntos en los estudiantes donde se aplicó en método cognitivo. Dichos resultados demuestran que los estudiantes del método cognitivo obtuvieron mejores resultados en la comprensión oral que los del método tradicional.

Tabla 21: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de comprensión oral

Grupo	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
Cognitivo	25	22,8800	2,55473	0,51095
Tradicional	25	21,0000	2,32737	0,46547

Tabla 22: Prueba T para muestras independientes para comprensión oral

Resistencia	Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
	F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza	
								Inferior	Superior
Se han asumido varianzas iguales	0,761	0,387	2,720	48	0,009	1,88000	0,69118	0,49028	3,26972

Resistencia	Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
	F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza	
								Inferior	Superior
Se han asumido varianzas iguales	0,761	0,387	2,720	48	0,009	1,88000	0,69118	0,49028	3,26972
No se han asumido varianzas iguales			2,72047,6		0,009	1,88000	0,69118	0,48997	3,27003

Prueba de igualdad de varianza

Mediante el análisis de la prueba t para muestras independientes es necesario evidenciar si las varianzas son iguales o diferentes, estos resultados se aprueba mediante la distribución $F_{tab}(n_1 - 1; n_2 - 1; 1 - \frac{\alpha}{2})$ y se plantea las hipótesis de la siguiente manera:

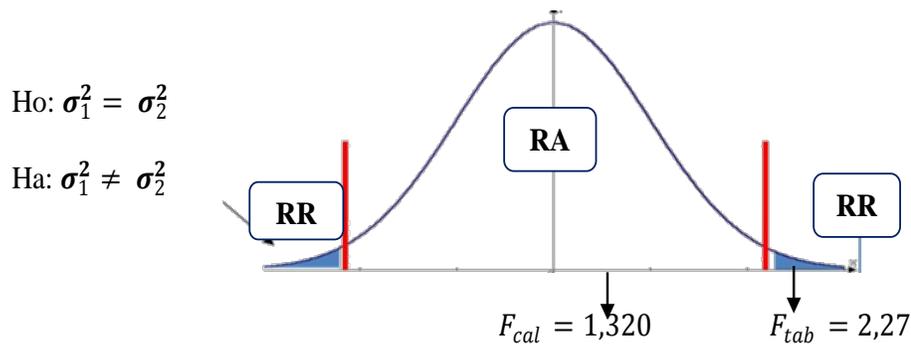


Figura 7: Prueba T muestras independientes

Decisión:

Como $F_{\text{cal}} = 0,761 < F_{\text{tab}} = 2,27$ ($\text{sig.} = 0.009 < \frac{\alpha}{2} = 0.025$), entonces la decisión es aceptar la hipótesis nula y concluimos que las varianzas son aproximadamente iguales (homogéneas).

Prueba de diferencia de medias

Hipótesis:

Ho2: La comprensión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

Ha2: La comprensión oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

$$\text{Ho: } \mu^C = \mu^T$$

$$\text{Ha: } \mu^C > \mu^T$$

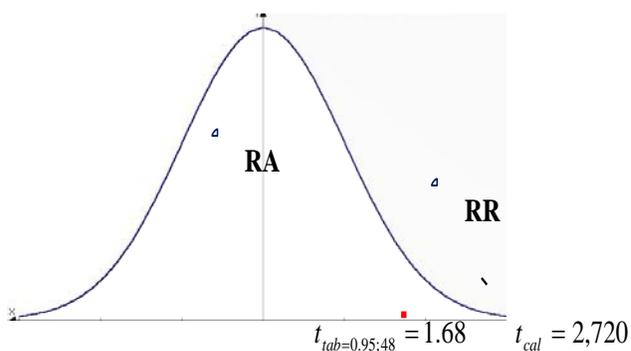


Figura 8: Prueba de diferencia de medias

Decisión

Como $t_{\text{cal}} = 2,720 > t_{\text{tab}} = 1,68$ ($\text{sig.} = 0.000 < \alpha = 0.05$), entonces se rechaza la hipótesis nula, y se concluye que existe evidencia suficiente para manifestar que los estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Peruana

Unión mejoraron más la comprensión oral aplicando el método cognitivo que el tradicional

Conclusión

Los estudiantes intervenidos del básico 2 del centro de idiomas mejoraron significativamente su comprensión oral con los métodos cognitivos que con el tradicional.

4.3.3 Prueba de hipótesis para la diferencia de medias independientes:

Comunicación oral

Las diferencias observadas constituyen una muestra aleatoria con una población distribuida normalmente que pudieron generarse bajo las mismas circunstancias utilizando los análisis estadísticos correspondientes.

Estadística de prueba:

A la luz de las suposiciones la estadística de prueba aprobada es:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{(n_1 - 1) + (n_2 - 1)} \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}}$$

Distribución de la estadística de prueba:

Si la hipótesis alterna es verdadera la estadística de prueba está distribuida como $t_{tab}(1-\alpha; n_1 + n_2 - 2)$ grados de libertad.

Regla de decisión

Rechazar la H_0 si $\text{sig} < \alpha$

Aceptar la H_0 si $\text{sig} > \alpha$

Estadística utilizando SPSS 21.0

En la tabla 23, evidencia los resultados de la comunicación oral, en los estudiantes del centro de idiomas de la universidad Peruana Unión, en donde aplicando el método tradicional los estudiantes obtuvieron en promedio un puntaje de 69,0400 con una desviación estándar de 6,57951 puntos, comparada con los 62,5600 puntos en promedio con una desviación estándar de 5,52328 puntos en los estudiantes donde se aplicó en método cognitivo. Dichos resultados demuestran que los estudiantes del método cognitivo obtuvieron mejores resultados en la comunicación oral que los del método tradicional.

Tabla 23: Análisis de comparación de medias para muestras independientes de comunicación oral

Grupo	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
Cognitivo	25	69,0400	6,57951	1,31590
Tradicional	25	62,5600	5,52328	1,10466

Tabla 24: Prueba T para muestras independientes para comunicación oral

Resistencia	Prueba de Levene para la igualdad de varianzas		Prueba T para la igualdad de medias						
	F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Error típ. de la diferencia	95% Intervalo de confianza	
								Inferior	Superior

Se han asumido varianzas iguales	0,42	0,51	3,77	48	0,000	6,48000	1,71810	3,0255	9,9344
	5	7	2					3	7
No se han asumido varianzas iguales			3,77	46,60	0,000	6,48000	1,71810	3,0228	9,9371
			2	2				5	5

Prueba de igualdad de varianza

Mediante el análisis de la prueba t para muestras independientes es necesario evidenciar si las varianzas son iguales o diferentes, estos resultados se aprueba mediante la distribución $F_{tab}(n_1 - 1; n_2 - 1; 1 - \frac{\alpha}{2})$ y se plantea las hipótesis de la siguiente manera:

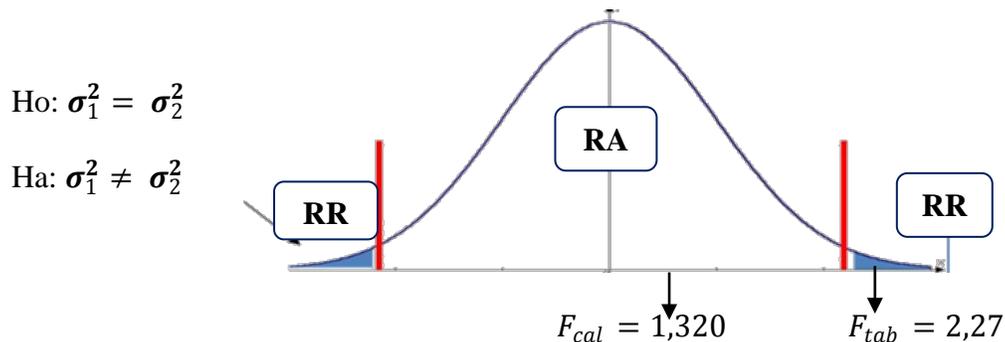


Figura 9: Comunicación oral

Decisión:

Como $F_{cal} = 0,425 < F_{tab} = 2,27$ ($sig. = 0,009 < \frac{\alpha}{2} = 0,025$), entonces la decisión es

aceptar la hipótesis nula y concluimos que las varianzas son aproximadamente iguales (homogéneas).

Prueba de diferencia de medias

Hipótesis:

H₀: La comunicación oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo no presenta diferencia significativa que el método tradicional

H_a: La comunicación oral en los estudiantes del centro de idiomas aplicando el método cognitivo significativa superior que el método tradicional

$$H_0: \mu^C = \mu^T$$

$$H_a: \mu^C > \mu^T$$

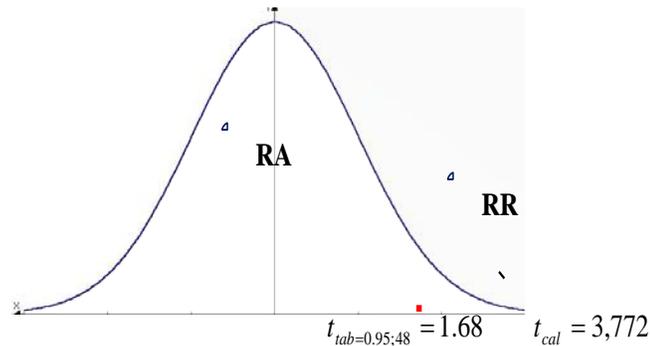


Figura 10: Mejoras

Decisión

Como $t_{cal} = 3,772 > t_{tab} = 1,68$ ($sig. = 0.000 < \alpha = 0.05$), entonces se rechaza la hipótesis nula, y se concluye que existe evidencia suficiente para manifestar que los estudiantes del centro de idiomas de la Universidad Peruana Unión mejoraron más la comunicación oral aplicando el método cognitivo que el tradicional.

Conclusión

Los 25 estudiantes del nivel básico del centro de idiomas mejoraron significativamente su comunicación oral con el método cognitivo que con el tradicional.

4.4 Discusión de resultados

El análisis estadístico descriptivo, comparativo, fue utilizado para reflejar los resultados en las tablas de frecuencia y análisis de medidas de tendencia central (media y desviación estándar). Para las muestras relacionadas se utilizó análisis estadísticos inferenciales de prueba T para la demostración de las hipótesis de la investigación la cual fue evaluada con un 95% de confianza y un 5% de error.

De acuerdo a los análisis descriptivos generales de esta investigación para demostrar la eficiencia de los métodos que desarrollan una comunicación oral en inglés, el género predominante de los estudiantes de la clase tradicional fue el masculino con una representación del 60% y el 52% en la clase cognitiva. Los resultados de acuerdo con la edad de los estudiantes intervenidos, muestran que la mayoría tienen entre 15 a 25 años de edad, con una representación del 84% en la clase tradicional y un 88% en la clase cognitiva. Por otro lado, los resultados relacionados con la procedencia de los estudiantes, muestran que el 60% en ambas clases provienen de la costa, un 20% de la selva y otro 20% de la sierra en la clase tradicional y en la clase tradicional el 16% provienen de la selva y un 24% de la sierra.

Estos análisis descriptivos generales fueron tomados en esta investigación para conocer la influencia de estos en el desarrollo de una comunicación oral en

inglés. Por otro lado, de acuerdo con los análisis descriptivos relevantes de esta investigación, son mostrados por niveles de acuerdo con las dimensiones de la variable dependiente.

La mayoría de los estudiantes intervenidos de la clase tradicional, no demuestran un nivel excelente de las competencias sociolingüísticas y pragmáticas, este resultado es representado con un 0%. Por otro lado, en la clase cognitiva, el 40% de los estudiantes demostraron tener un nivel excelente en las competencias sociolingüísticas y pragmáticas.

Respecto al nivel de competencias gramatical y textual en los resultados de la investigación, el 8% de los estudiantes intervenidos de la clase tradicional mostraron un nivel excelente en dicha competencia. Por otro lado, en la clase cognitiva, el 20% de los estudiantes intervenidos demostraron un excelente nivel de competencia gramatical y textual.

En esta investigación también se evaluó en los instrumentos la competencia fónica, de acuerdo a ésta, el 68% de los estudiantes intervenidos de la clase tradicional obtuvieron un nivel deficiente, por otro lado, respecto a la clase cognitiva el 52% de los estudiantes intervenidos demostraron un nivel deficiente, mostrando que en esta clase tradicional, mucho más de la mitad de los estudiantes no tenían un buen desarrollo de la competencia fónica.

De acuerdo con la competencia estratégica en los resultados de los instrumentos aplicados, el 12% de los estudiantes de la clase tradicional mostraron un nivel deficiente, en cambio en la clase cognitiva ningún estudiante obtuvo un nivel deficiente en la competencia estratégica.

Otro aspecto importante que se evaluó en las dos clases intervenidas, fue la actitud hacia la lengua y la comunicación, un factor necesario de evaluar ya que está investigación se basa en el desarrollo de una efectiva comunicación en el idioma inglés. Los resultados en la clase tradicional mostraron que el 80% de los estudiantes tiene un nivel deficiente hacia la lengua y la comunicación; en la clase cognitiva, el 68% de los estudiantes obtuvieron un nivel deficiente en aquella competencia. A pesar que un poco más de la mayoría obtuvo un nivel deficiente en la clase cognitiva, el resultado fue mucho mejor que en la clase tradicional.

De acuerdo con la expresión oral en inglés, se esperó resultados de mayor contraste en la clase cognitiva ya que es un factor significativo en la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés. Ningún estudiante de la clase tradicional pudo demostrar un excelente nivel de expresión oral. Por otro lado, en la clase cognitiva, el 8% de los estudiantes obtuvieron un excelente nivel de expresión oral.

Otro aspecto importante a evaluar fue el nivel de comprensión oral. La expresión y comprensión oral van ligadas y no se puede dejar de lado a ninguno ya que ambos son imprescindibles para desarrollar una eficiente comunicación oral en inglés. En la clase tradicional, el 16% de los estudiantes demostraron un excelente nivel en comprensión oral y en la clase cognitiva, el 40% de los estudiantes obtuvieron un nivel excelente.

En la competencia de comunicación oral, la cuál fue la más esperada en conocer los resultados, el 16% de los estudiantes de la clase tradicional, obtuvieron un nivel deficiente; sin embargo en la clase cognitiva ningún estudiante obtuvo un

nivel deficiente en comunicación oral; esto mostró un gran avance y una satisfactoria muestra.

A continuación describiremos los resultados con análisis estadísticos que responden a esta investigación. De acuerdo a la competencia expresión oral, Los estudiantes de la clase tradicional del centro de idiomas de la UpeU, obtuvieron un promedio de 41,56 con una desviación estándar de 4,66440 puntos, comparada con los 46,1600 puntos en promedio con una desviación estándar de 5,98387 puntos en los estudiantes de la clase cognitiva, otra evidencia de que los estudiantes de la clase cognitiva obtuvieron mejores resultados que la clase tradicional.

De acuerdo con los resultados estadísticos de la competencia de comprensión oral, respecto a los métodos aplicados que desarrollan mejor esta competencia, los estudiantes de la clase tradicional obtuvieron un puntaje de 22,8800 con una desviación estándar de 2,55473 puntos, comparada con los 21,000 puntos en promedio con una desviación estándar de 2,327 puntos en los estudiantes de la clase cognitiva.

Finalmente, según el análisis estadístico de la competencia comunicación oral, los estudiantes de la clase tradicional, a quienes fueron aplicados métodos tradicionales que no desarrollaban como objetivo la comunicación oral en inglés, obtuvieron en promedio un puntaje de 69,0400 con una desviación estándar de 6,57951 puntos, comparada con los 62,5600 puntos en promedio con una desviación estándar de 5,52328 puntos en los estudiantes de la clase cognitiva, donde se aplicaron los métodos cognitivos que desarrollan y mejoran la comunicación oral en inglés efectivamente.

Dichos resultados demuestran que los estudiantes de la clase cognitiva, obtuvo mejores resultados a aplicar los métodos con enfoque cognitivo que desarrollan una efectiva comunicación oral en inglés enfocándose en todos los aspectos que ésta comprende.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 Conclusiones

Después de analizar los resultados de la investigación, se llegó a las siguientes conclusiones:

1. Los resultados de la evaluación de la comunicación oral del idioma inglés, realizada a estudiantes del nivel básico 2 del centro de idiomas de la Universidad Peruana - Ñaña, evidenciaron un limitado desarrollo en las dimensiones evaluadas.

No obstante, los estudiantes presentaron mejoras significativas en la comunicación oral al finalizar las clases con métodos cognitivos, resultados que se evidenciaron a través de los estudiantes, demostrando una efectiva interacción entre ellos mismos y el profesor, en el proceso comunicativo.
2. En la clase en la que se utilizaron los métodos cognitivos con estrategias de motivación, generación de conflicto cognitivo, y aplicación de actividades comunicativas, contribuyeron a la mejora de la expresión y comprensión oral en los estudiantes, mostrando una diferencia significativa de mejora.
3. Los resultados demostraron que la clase cognitiva tuvo un resultado mejor que la clase tradicional, en el rubro de la producción oral. Los estudiantes presentaron mejor fluidez, articularon con mayor facilidad las palabras, pronunciaron con mayor intensidad, demostraron facilidad y espontaneidad al hablar, utilizando gestos y movimientos corporales, tuvieron control el volumen

de la voz y utilizaron una adecuada entonación de acuerdo a la situación comunicativa. Los estudiantes presentaron el uso apropiado de los tiempos gramaticales, incrementaron su vocabulario para explayar mejor sus ideas.

4. También fue efectivo en el desarrollo de la interacción oral con el docente y estudiantes, ya que estos desarrollaron e incrementaron la confianza necesaria para mantener una comunicación oral con el profesor durante y fuera de clase. Así mismo los estudiantes generaron una expresión oral más fluida y espontánea con sus compañeros de clase, exigiéndose a sí mismos utilizar más el inglés que su lengua materna, estas situaciones ayudaron a los estudiantes a optimar su comprensión oral durante los ejercicios comunicativos.
5. Por último, la clase cognitiva, fue efectiva en la comprensión oral, dado que los estudiantes mejoraron al reconocer el tema de la comunicación, realizaron las indicaciones y emitieron respuestas de acuerdo a lo formulado por el emisor. Estos resultados demostraron que la clase con métodos de enfoque cognitivo fue un efectivo plan de acción docente, el cual incrementó el desarrollo de la comunicación oral en los estudiantes del nivel básico 2 del inglés del centro de Idiomas de la universidad Peruana Unión – Ñaña.

5.2. Recomendaciones

El investigador, basándose en los resultados de la investigación, recomienda lo siguiente:

1. Considerar el uso de los métodos cognitivos, que desarrollan la comunicación oral, con más tiempo y frecuencia, aplicar los métodos de una forma actual donde el estudiante pueda usar sus actividades diarias con un vocabulario y situaciones reales, utilizar los métodos de una forma creativa para no hostigar a los estudiantes, intercalar actividades orales y escritas enfocándonos en desarrollar mayormente la comunicación para obtener y desarrollar mejores resultados de expresión y comprensión oral durante la clase de inglés.
2. Las instituciones educativas deben proveer talleres o capacitaciones de inglés para los docentes donde puedan ser instruidos sobre metodologías de aprendizaje que desarrollen la comunicación oral en inglés. Es necesario que estas capacitaciones tengan cierta frecuencia ya que el inglés no es nuestra lengua materna y es prioridad mantenernos en constante práctica y conocimiento de metodologías para utilizar en nuestras clases con la finalidad de mejorar el idioma inglés en nuestros estudiantes.
3. El docente de inglés debe ser capaz de diversificar y crear sus propios materiales didácticos, ya sea utilizando materiales nuevos o reciclados, de acuerdo al contexto e intereses de sus estudiantes, así como aplicar variedad de actividades que apunten a la comunicación oral en el idioma inglés. Un docente debe mantenerse creativo y original con los materiales didácticos de clase al utilizar los métodos cognitivos.
4. Los estudiantes deben estar en contacto diario con el idioma inglés de su preferencia a través de diversos medios, tales como: canciones y películas, la lectura de libros y revistas físicos o virtuales, relacionarse con personas que

hablen el idioma inglés, entre otros, para que de esta manera consoliden su aprendizaje no sólo dentro de clases sino fuera de ella también. El docente debe generar motivación para que el estudiante continúe practicando y estudiando el inglés fuera de clase.

REFERENCIAS

- Almanza Casola, Gonzalo Rafael; Ascuay Morales, Arely Beatriz;. (2008). *Aprendizaje acelerado y desarrollador: alternativa para perfeccionar la expresion oral de la lengua inglesa*. Cuba: Porta Linguarum.
- Alonso-Cortés, M. (1987). *Fonología, Lingüística general*. Madrid: Cátedra.
- Asher. (1972). *Children's first language as a model for second language learning*. Modern Language Journal.
- Ausubel. (1963). *The psychology of meaningful verbal learning: an introduction to school*. New York: Grune & Stratton.
- Azofra Sierra, M. E. (2010). *Morfosintaxis histórica del español: de la teoría a la práctica*. UNED.
- Bachman, L. (1990). *Habilidad lingüística comunicativa*. Madrid: Edelsa.
- Bednar. (1991). *Organizational Behavior: Understanding and Managing People at Work*. Allyn & Bacon.
- Bower y Hilgard. (1981). *Theories of learning*. NJ: Prentice-Hall: Englewood Cliffs.
- Brown. (1992). *Approaches to Pronunciation. Teaching Modern English*. Publications in association with the British Council. .
- Brown. (1993). *Principles of language learning and teaching. 3.ed*. New Jersey: Prentice Hall.
- Brown y Yule. (1983). *Teaching the spoken language*. New York.
- Brown, D. (2000). *Principles of Language learning and teaching*. New York.
- Brumfit, Moon y Tongue. (1991). *Teaching English to children: From practice to principle*. Londres: Collins ELT.
- Bygates, M. (1991). *Speaking*. Reino Unido.

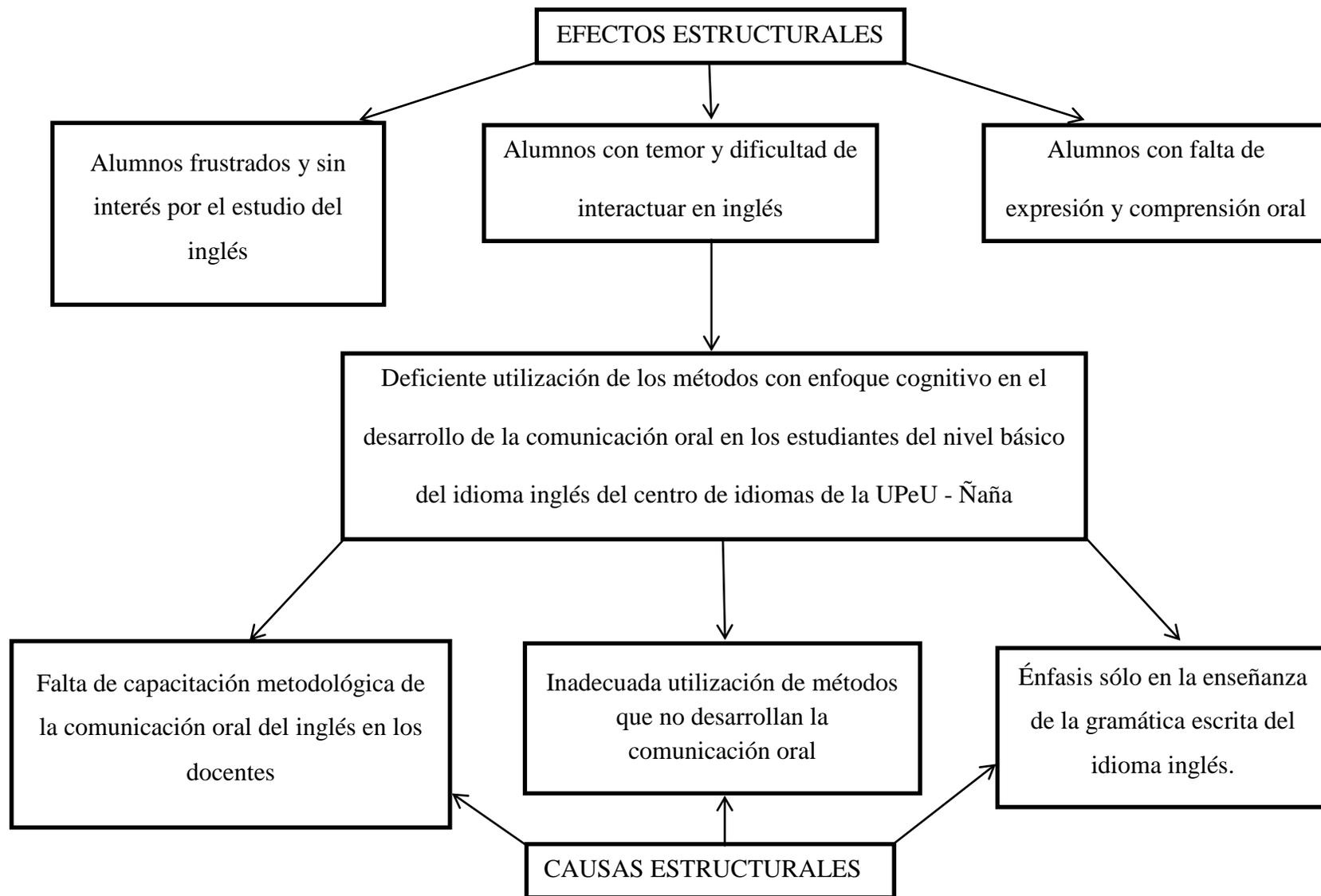
- Calvo Gastañaduy, D. (2008). *una propuesta pedagogica de uso de las tecnologias de la informacion para mejorar la comprension auditiva en el aprendizaje del idioma ingles de las alumnas de educacion, especialidad primaria del ISPP "Santo Tomas De Aquino", Trujillo, Peru, 2008. Peru.*
- Canale y Swain. (1980). *Theoretical basis of communicative approaches to second language teaching and testing. Applied Linguistics, 1.*
- Chomsky, N. (1965). *Aspects of theory of syntax.* Cambridge, MA: I.L.T. Press.
- Corpas, D., & Madrid, D. (2008). *Desarrollo de la Comprension Oral en Ingles como LE al termino de la educacion secundaria obligatoria española.* España: Porta Linguarum.
- Crystal. (2000). *Diccionario de lingüística y fonética.* Barcelona: Octaedro.
- Curran. (1976). *Counseling Learning in Second Languages.* Apple River, III. Apple River Press.
- Dieling y Hirschfeld. (2000). *Phonetik lehren und lernen.* Langenscheidt.
- Dunn. (1993). *Beginning English with young learners.* Londres y Basingstoke: Macmillan Publishers Ltd.
- Encina, A. (1995). *¿Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo?* Madrid: Edelsa.
- Garza, M. E. (2004). *Estrategias didacticas para el desarrollo de la comunicación y expresión oral en los alumnos de la preparatoria N° 9 de la UANL.* Nuevo León - México.
- Gordon y Fernández. (1992). *(Gordon y Fernández, 1992).* Mexico: McGrawhill.
- Guiraud, P. (1972). *La semiología.* Buenos Aires: Siglo XXI Editores.
- Holfve-Sabel, M. (2006). *Attitudes towards Swedish comprehensive school: comparisons over time and between classrooms in grade 6.* Göteborg: Acta Universitatis Gothoburgensis.

- Iruela, A. (2004). *Adquisición y enseñanza de la pronunciación en lenguas extranjeras*. tesis doctoral.
- James. (1984). "Are you listening: The practical components of listening comprehension.
- Jauregi Ondarra, K. (1997). *Collaborative negotiation of meaning: a longitudinal approach*. Amsterdam: Rodopi.
- Jonassen. (1991). *Objetivism versus constructivism: Do we need a new philosophical paradigm? Journal of Educational Technology Research and Development*.
- Karlsson, L. (2004). *Psykologins Grunder*. Lund: Studentlitteratur.
- Larsen-Freeman. (1986). *Techniques and Principles in Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Lightbown, P. (1999). *How Languages are Learned*, . Oxford: Oxford Univ. Press.
- Lozanov. (1978). *uggestology and Outlines of Suggestopedy. Suggestology and Suggestopedy, Theory and practice*.
- Martin Peris, E. (1991). "El perfil del profesor de español como lengua extranjera: necesidades y tendencias". en Miquel, L. y N. Sans (eds.).
- Mendelson, D. J. (1994). *Learning to listen a strategy-based approach for the second-language learner*. San Diego.
- Merril, Kowalis, y Wilson. (1981). *Instructional design in translation. Psychology and education: The state of the union*. Berkeley, CA: McCutchan.
- O'malley y Valdez. (1996). *Authentic assessment for English language learners*. Longman.
- Pinker. (1994). *The language instinct: How the mind creates language*. New York: William Morrow and Company.
- Quilis. (2000). *Principios de fonología y fonética españolas*. Madrid: Arco.

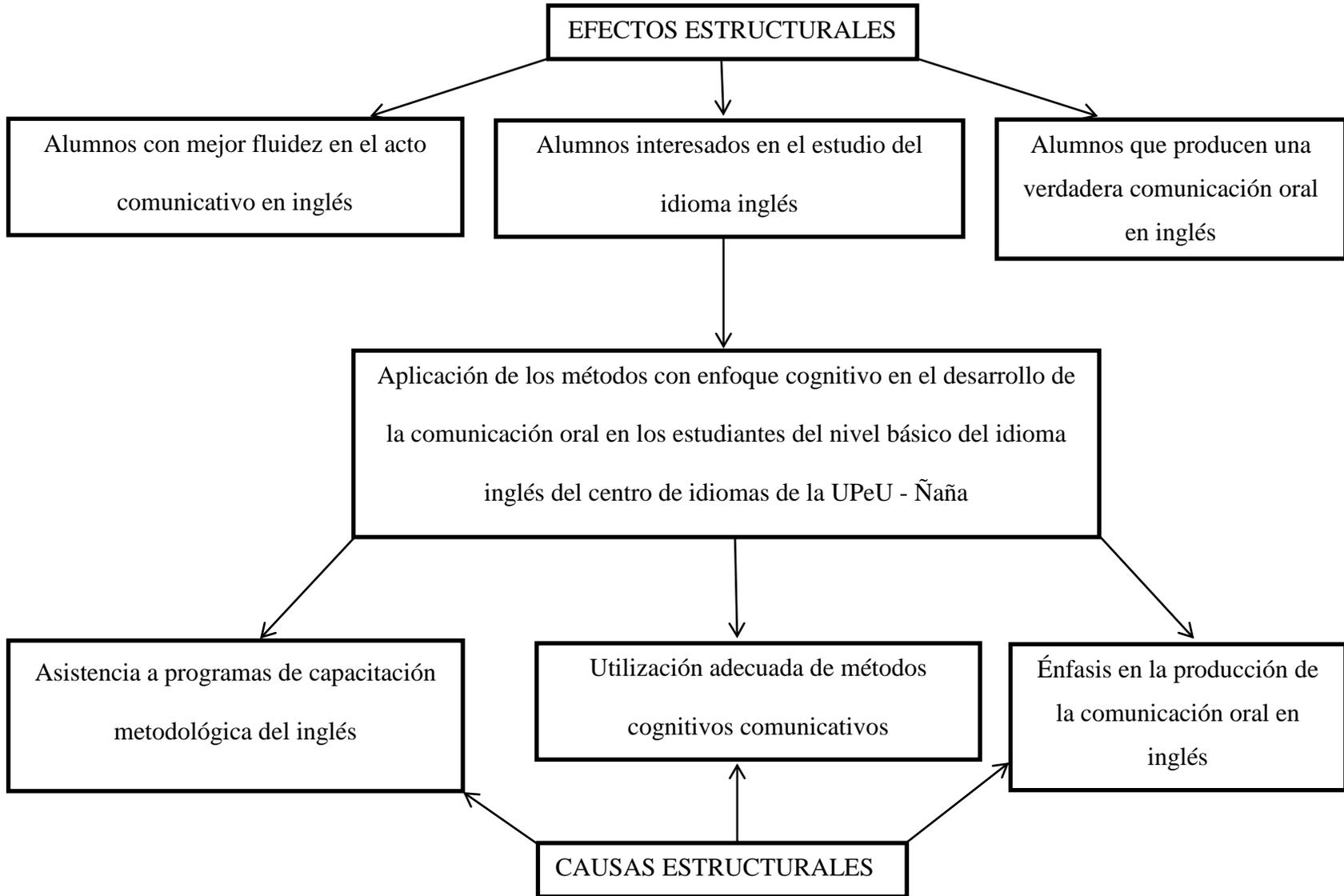
- Rey, González; Valdés Casal;. (1994).
- Richards y Rodgers. (1986). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Ríos, K. H. (2010). *Efecto del trabajo cooperativo para desarrollar la capacidad comunicativa de comprensión y expresión oral en el área de inglés de los estudiantes del 4to grado de secundaria del colegio nacional*. Iquitos.
- Rost. (2002). *Teaching and researching listening*. London, UK: Longman.
- Seidlhofer. (2001). *“Pronunciation” Teaching English to Speakers of other Languages*. Cambridge University Press.
- Shuell. (1986). *Cognitive conceptions of learning*. *Review of Educational Research*.
- Skehan. (1998). *A cognitive approach to language learning*. Oxford: Oxford University Press.
- Skinner. (1938). *La conducta de los organismos*.
- Snelbecker. (1983). *Learning theory, instructional theory, and psychoeducational design*. New York: MCGraw-Hill.
- Stern. (1983). *Fundamental concepts of language teaching*. Oxford: Oxford University Press.
- Tarone, E. (1989). *Focus on the language learner : approaches to identifying and meeting the needs of second language learners*. Oxford: Oxford University Press.
- Tejada Molina, Perez Cañado, Luque Agulló. (2005).
- Thorndike. (1911). *Animal intelligence: Experimental studies*. New York: MacMillan.
- Torresano, G. (2004). *La comprensión auditiva, Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*. Madrid: SGEL.
- Tough. (1991). *Young children learning languages. Teaching English to children: From practice to principle*. Londres: Collins.

- Wijgh. (1996). *Gespreksvaardigheid in de vreemde taal: begripsbepaling en toetsing*. Utrecht : W.C.C.
- Wipf. (1984). *Strategies for Teaching Second Language Listening Comprehension*. *Foreign Language Annals*.
- Wolvin y Coakley. (1985). *Listening*.
- Yule. (1998). *Los sonidos del lenguaje*. Cambridge University Press.
- Zabalza. (1996). *Didáctica de la educación infantil*. . Madrid: Narcea.
- Zanón, J. (1989). "*Psicolingüística y didáctica de las lenguas: una aproximación histórica y conceptual (II)*". Madrid.

Anexo 2: Árbol de problema



Anexo 3: Árbol de soluciones



Anexo 4: Encuesta métodos



UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN EAP. EDUCACIÓN

ENCUESTA PARA MEDIR LOS MÉTODOS CON ENFOQUE COGNITIVO

INSTRUCCIONES

Esta encuesta está diseñada con el propósito de diagnosticar la enseñanza-aprendizaje en el área de inglés. Su aporte, al responder este cuestionario, será muy valioso.

Marque con una (X) o escriba con claridad en la opción que cumpla con lo requerido. Recuerde no se puede marcar dos opciones.

I. DATOS GENERALES

- 1 Género: (1) Masculino (2) Femenino
- 2 Edad: (1) 15 – 25 (2) 26 – 36 (3) 37 – 47
- 3 Lugar de procedencia: (1) Costa (2) Sierra (3) Selva

II. DATOS SOBRE LA PERCEPCIÓN

No.	ÍTEMS/DIMENSIÓN	SIEMPRE	A VECES	NUNCA
DIMENSIÓN 1: MOTIVACIÓN				
1	“Tengo una buena relación con mis compañeros de clase”.			
2	“Tengo una buena relación con mi profesor de inglés”.			
3	“Me siento cómodo y eficiente en la clase de inglés”.			
4	“Practico el inglés fuera de clase”.			
5	“Me gusta el inglés, creo que es un curso muy importante y útil”.			
6	“Me resulta fácil aprender el idioma inglés”.			
DIMENSIÓN 2: SUGESTOPEDIA				
7	“El salón de clase está iluminado y es acogedor”.			
8	“El profesor motiva el aprendizaje del inglés mostrándolo de una forma accesible y agradable”.			
9	“El profesor enseña inglés mediante canciones”			
10	“Se escucha música relajante durante la clase de inglés”.			
11	“El profesor interactúa con los estudiantes en continuo diálogo, repetición, preguntas y			

	respuestas y traducción”.			
12	“El profesor utiliza juegos lúdicos para enseñar inglés”.			
13	“El profesor corrige mis errores de manera sutil”.			
14	“El profesor enfatiza más la comunicación del inglés que la gramática inglesa”.			
15	“El profesor utiliza español sólo cuando es muy necesario”			
DIMENSIÓN 3: APRENDIZAJE COMUNITARIO				
16	“El profesor da a conocer el tema de la sesión de clase.			
17	“La comunicación en ingles se enfatiza durante toda la clase”.			
18	“El profesor traduce lo que los estudiantes quieren expresar”.			
19	“Las actividades realizadas en clase, son cronometradas”			
20	“El profesor invita a los estudiantes a hablar sobre cómo se sintieron durante las actividades realizadas.”			
21	“El profesor utiliza audios de diálogos en inglés”			
22	“El profesor nos invita a trabajar en parejas o en grupos, de cooperación y no de competición”			
23	“Asimilo mi propio aprendizaje y aprendo también de mis compañeros de clase”			
DIMENSIÓN 4: RESPUESTA FÍSICA TOTAL				
24	“El profesor da órdenes en inglés y realiza la acción con los estudiantes”			
25	“Imito las acciones que realiza el profesor”			
26	“Entiendo las órdenes y realizo las acciones por mí mismo”			
27	“La memorización es necesaria para retener el nuevo vocabulario”			
28	“El profesor utiliza el lenguaje no verbal durante la clase”.			
29	“El alumno utiliza gestos y mímicas al comunicarse en inglés”			
30	“El significado de las palabras en inglés son proporcionadas con acciones o mímicas”.			

Anexo 5: Instrumento comunicación oral



UNIVERSIDAD PERUANA UNIÓN FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS Y EDUCACIÓN EAP. EDUCACION

INSTRUMENTO PARA MEDIR LA EXPRESIÓN Y COMPRENSIÓN ORAL.

INSTRUCCIONES

Esta encuesta está diseñada con el propósito de diagnosticar la enseñanza-aprendizaje en el área de inglés. Su aporte, al responder este cuestionario, será muy valioso.

Marque con una (X) o escriba con claridad en la opción que cumpla con lo requerido. Recuerde no se puede marcar dos opciones.

III. DATOS GENERALES

- 4 Género: (1) Masculino (2) Femenino
5 Edad: (1) 15 – 25 (2) 26 – 36 (3) 37 – 47
6 Lugar de procedencia: (1) Costa (2) Sierra (3) Selva

IV. DATOS

No .	ÍTEMS/DIMENSIÓN EXPRESIÓN ORAL	SIEMPRE	A VECES	NUNCA
DIMENSIÓN 1: Competencias sociolingüísticas y pragmáticas.				
1	El estudiante tiene en cuenta el contexto de la conversación.			
2	El estudiante tiene en cuenta la finalidad de la comunicación.			
3	El estudiante controla su tiempo de intervención en el diálogo.			
4	El estudiante identifica el momento cuando intervenir en un diálogo.			
5	El estudiante utiliza el tono y las expresiones físicas adecuadas.			
DIMENSIÓN 2: Competencia gramatical y textual. Semántica .Morfosintaxis				
6	El estudiante organiza su discurso de acuerdo al diálogo.			
7	El estudiante corrige sus errores para tener coherencia.			

8	El estudiante utiliza las partes de su discurso.			
9	El estudiante utiliza adecuadamente el vocabulario aprendido.			
10	El estudiante utiliza los tiempos y aspectos verbales adecuados.			
DIMENSIÓN 3: Competencia Fónica				
11	El estudiante utiliza el tono de voz adecuado.			
12	El estudiante articula con cohesión y coherencia.			
13	El estudiante se expresa con una adecuada fluidez.			
DIMENSIÓN 4: Competencia estratégica.				
14	El estudiante reformula sus expresiones para ser mejor comprendido			
15	El estudiante parafrasea el texto.			
16	El estudiante utiliza fórmulas gramaticales.			
17	El estudiante crea palabras.			
18	El estudiante busca ayuda para explicarse mejor.			
19	El estudiante utiliza mecanismos no lingüísticos para hacerse comprender mejor.			
DIMENSIÓN 5: Actitud hacia la lengua y la comunicación.				
20	El estudiante se esfuerza para emitir expresiones cortas.			
21	El estudiante participa activamente en diálogos.			
22	El estudiante participa activamente en conversaciones de grupo.			
23	El estudiante inicia y propone temas para la conversación.			

V. DATOS

No.	ÍTEMS/DIMENSIÓN COMPREENSIÓN ORAL	SIEMPRE	A VECES	NUNCA
DIMENSIÓN 1				
1	El estudiante reconoce palabras básicas			
2	El estudiante discrimina las palabras o las ideas importantes del discurso.			
3	El estudiante sabe formar unidades significativas del texto: sintagmas, frases.			
4	El estudiante entiende la situación y el proceso del diálogo.			

5	El estudiante entiende el tema y la idea central.			
6	El estudiante tiene limitaciones importantes de retención.			
7	El estudiante comprende mensajes con inferencia			
8	El estudiante tiene capacidad retentiva. Memoria a corto o largo plazo			
9	El estudiante tiene respeto por el emisor			
10	El estudiante se interesa por comprender al emisor.			

Anexo 6: Carta de permiso Centro de idiomas

Lima, Marzo 25, del 2014

Magíster

Grelte del Pozo

Directora del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión - Lima

Presente

Le saludo cordialmente deseándole lo mejor en la administración del Centro de Idiomas.

Me dirijo a usted con la finalidad de solicitar el permiso debido, del 18 de marzo al 1 de abril, para la aplicación de los instrumentos respectivos respecto al curso de actualización conducente a la obtención de título profesional por tesis con el título de *“Influencia de los métodos con enfoque cognitivo en el desarrollo de la comunicación oral del idioma inglés en el nivel básico del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión – Lima”*.

Agradezco de antemano su receptividad y colaboración.

Atentamente

Sara Lostaunau García

Bachiller en Educación en la especialidad de Lingüística e Inglés

Anexo 7: Instrumento Comprensión oral.

INSTRUMENTO PARA FINES ESPECÍFICOS DE LA VALIDACIÓN DE CONTENIDO (JUICIO DE EXPERTO)

Comprensión Oral

Nº	Ítems	Claridad ¹		Congruencia ²		Contexto ³		Dominio del constructo ⁴		Sugerencias
		SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
1	Discrimina sonidos importantes									
2	Problemas graves de segmentación de palabras									
3	No reconoce palabras básicas									
4	Discrimina las palabras o las ideas importantes del discurso de los detalles									
5	Sabe formar unidades significativas del texto: sintagmas, frases.									
6	Entiende la situación y el proceso del discurso.									
7	Entiende el tema o la idea central.									
8	Limitaciones importantes de memoria.									
9	Entiende la ironía, el humor o el doble sentido.									
10	Capacidad de anticipación									
11	Capacidad de inferencia									
12	Muestra atención.									
13	Capacidad retentiva. Memoria a largo plazo									
14	Respeto por el emisor									
15	Interés general por la comprensión									

¹Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem.

³En el ítem todas las palabras son usuales para nuestro contexto.

²El ítem tiene relación con el constructo (Comprensión Oral de Estructuras Gramaticales)

⁴El ítem evalúa el componente o dimensión específica del constructo (bloques)

Anexo 8: Instrumento Expresión oral.

INSTRUMENTO PARA FINES ESPECÍFICOS DE LA VALIDACIÓN DE CONTENIDO. Expresión Oral (JUICIO DE EXPERTO)

Nº	Ítems	Claridad ¹		Congruencia ²		Contexto ³		Dominio del constructo ⁴		Sugerencias
		SI	NO	SI	NO	SI	NO	SI	NO	
1	Tiene en cuenta el contexto de la comunicación.									
2	Se acomoda a las características del interlocutor									
3	Tiene en cuenta la finalidad de la comunicación.									
4	Controla su tiempo de intervención en el diálogo.									
5	Identifica el momento de intervenir en un diálogo.									
6	Adopta el tono y las expresiones físicas adecuadas.									
7	Organiza su discurso como corresponde al contexto de comunicación.									
8	Utiliza mecanismos para reparar la coherencia.									
9	Se atiene al tema									
10	Ajusta la cantidad de información.									
11	Liga las partes de su discurso.									
12	Utiliza adecuadamente el vocabulario aprendido.									
13	Utiliza los tiempos y aspectos verbales adecuados.									
14	El orden de la frase es correcto.									
15	Realiza bien las concordancias.									
16	Relaciona bien las frases									
17	Articula bien.									
18	Pronuncia con corrección.									
19	Tiene una fluidez adecuada.									
20	Reformula para ser mejor comprendido									
21	No se deja vencer por las dificultades									
22	Parafrasea									
23	Utiliza y traspone formulas aprendidas.									
24	Controla su producción corrigiéndose.									
25	Pregunta y utiliza mecanismos para recibir input.									
26	Inventa palabras									
27	Reclama ayuda para explicarse mejor.									
28	Utiliza mecanismos no lingüísticos para hacerse comprender mejor.									
29	Se arriesga a hablar.									
30	Participa activamente en diálogos.									
31	Participa activamente en conversaciones de grupo.									
32	Inicia y propone temas.									

¹Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem.

²El ítem tiene relación con el constructo (Compresión Oral de Estructuras Gramaticales)

³En el ítem todas las palabras son usuales para nuestro contexto.

⁴El ítem evalúa el componente o dimensión específica del constructo (bloques)

Anexo 9: Sesión de clase cognitiva

LESSON PLAN – BASIC 2

LESSON: Introduction, 1,2,3

TEACHER: Sara Lostaunau G.

UNIT: 1



ACTIVITY		DESCRIPTION	RESOURCES
	Warm Up	1. Opening Prayer/Song 2. Video about the importance of learning English. How much do you know? Students share their ideas about this video and how important is to learn English for them.	Video Laptop TV
SESION 1	Vocabulary -Getting to know you -Countries and nationalities	3. Students create questions about personal information. 4. Students use their questions to create an oral interview between classmates. * Group work * Interview	TV Audio Music Cards Pictures Book exercises
	Grammar Verb Be	5. Teacher asks the students to identify the verb be in their questions and answers of the interview.	Book exercises Papers

			Board
Controlled Practice	Grammar	6. Teacher explains the grammar on the board, asking questions and inviting the students to practice on the board.	Markers Notebook Dictionary
	Speaking	7. Students speak about themselves in pairs then they introduce their classmate in front of the class.	CDs Markers
Free practice	Reading	Text page 9 8. Teacher focuses on the pronunciation and intonation of the students, correction at the end of the reading.	Books
	Listening	Exercise 1a, 2, 3b *audios from the book 9. Students say what sentences or words they don't understand about the listening. 10. Teacher explains the new words to students can use them.	Book
Warm Up		1. Opening Prayer/Song 2. Video about Elisa's family 3. Students comment about what they understood about the	Video Laptop TV

		video.	
SESION 2	Vocabulary -Family	Vocabulary: *Slides about the family vocabulary 4. Teacher show a picture and the students must run from the back of the classroom until the board to write one word of the family vocabulary. The student who wrote the word first and correctly, gets one point.	TV Audio Book
	Grammar -Possessive's -Possessive adjectives	Exercises 3 and 7 (book) 5. Teacher gives cards with the possessive adjectives to the students to try to put in order in the chart of possessive adjectives and nouns.	Book Markers Board Slides about the topic cards
Controlled Practice	Grammar	6. Teacher explains the new grammar giving real examples according with student's lives.	Markers
	Speaking	7. Students draw a genealogical tree then they will talk about their families.	CDs Markers Colors Papers
Free	Reading		Books

practice		8. Students practice reading from the text of the book. One by one.	
	Listening	9. Teacher put the audio from the book. The students use some expressions to speak.	Book
Warm Up		<ol style="list-style-type: none"> 1. Opening Prayer/Song 2. Video about extreme or unusual jobs 3. Students comment about what is their dream job? And why? 	Video Laptop TV
SESSION 3	Vocabulary -Everyday activities -Verbs	Vocabulary: *Slides about the everyday activities 4. Students make a schedule about their daily routine	TV Audio Book
	Grammar -Present Simple	5. Students try to write sentences about the schedules of their classmates.	Book Markers Board Slides about the topic cards
Controlled Practice	Grammar	6. Teacher explains the new grammar and Students correct themselves the sentences they wrote before.	Markers

Free practice	Speaking	7. Students say one daily activity one by one; they don't have to repeat them.	CDs Markers Colors Papers
	Reading	8. Students practice reading from the text of the book by groups, then they will explain what the text is about.	Books
	Listening	9. Students read the text first and then they listen the audio to correct themselves.	Book